88STE JAARGANG No. 280 — WOENSDAG 1 DECEMBER 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse — UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD — KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 — TELEFOON: 24360 — KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

Irak roept Arabische wereld in het geweer

TEHERAN STELT OLIEBELANGEN VEILIG

Perzie bezet Golf-eilanden

LONDEN. – Perzische troepen zijn gisteren aan land gegaan op drie eilanden in de Perzische Golf. Het zijn Aboe Moesa en de twee Toemb-eilanden. De verdragsstaat Ras El Haima, die evenals Perzië aanspraken op de Toemb-eilanden doet gelden, heeft inmiddels krachtig geprotesteerd bij Engeland, dat volgens de met het sjeikdom gesloten overeenkomsten verantwoordelijk is voor de defensie van Ras El Khaima. In het protest staat voorts dat alles in het werk gesteld zal worden de bezetting van de eilanden ongedaan te maken.

Berichten uit zowel Teheran als Ras El Khaima maakten gisteren melding van gevechten op de Toemb-eilanden tussen de plaatselijke politie en Perzische militairen. Hierbij waren aan weerskanten enkele doden gevallen.

Dezelfde dag namen Perzische troepen strategische posities in op het ten zuidwesten van de Toembs gelegen eiland Aboe Moesa dat eveneens een betwist gebied is, ditmaal tussen Perzië en de verdragsstaat Sjarjah. Deze bezetting veroorzaakte geen moeilijkheden aangezien de heerser van Sjarjah, sjeik Khalid Ibn Mohamad El Wassimi, onlangs een akkoord met Perzië heeft gesloten op grond waarvan dit land op overeengekomen plaatsen op het eiland troepen mag stationeren. De bevolking blijft evenwel onder het bestuur van Sjarjah.

Het sjeikdom en Perzië zijn verder overeengekomen de toekomstige olieopbrengsten te delen. Perzië zal Sjarjah voorts jaarlijks 1,5 miljoen pond sterling geven tot de olieinkomsten van Sjarjah de grens van drie miljoen pond sterling hebben bereikt. Ras El Khaima echter voelt er niets voor de enorme olierijkdommen die men in de buurt van de Toemb-eilanden onder de zeebodem vermoedt met anderen te delen. Voor Perzië hebben ze behalve economisch ook strategische waarde.

De moeilijkheden werden al voorzien toen Groot-Brittannië aankondigde dat het zijn garnizoenen ten oosten van Suez voor eind 1971 zou terugtrekken. Tot dusver hield de Britse aanwezigheid in dit gebied, waar de oliebelangen een uitermate grote rol spelen, de zaak in evenwicht.

Men vraagt zich af wat de houding van andere Arabische staten zal zijn nu Perzië zich behalve onderzeese olierijkdommen ook een belangrijke versterking van zijn strategische positie in de Perzische Golf toeeigent. De Arabische wereld heeft steeds de aanspraken van de verdragsstaten op de omstreden eilandjes erkend. Vooral Irak heeft op de Perzische claims steeds afwijzend gereageerd. De golf is voor Irak zijn enige verbinding met de zee en het ziet die uiteraard niet graag door Perzië beheerst.

Zes van de zeven verdragsstaten hebben aangekondigd dat zij donderdag op een bijeenkomst in Doebai formeel de stichting van een federatie bekend zullen maken. Ras El Khaima heeft zich afzijdig gehouden. Kennelijk wil het de verwachte opbrengsten uit toekomstige olievondsten in de zeebodem niet met de deelnemers van de federatie delen.

De vraag is nu welk effect de gebeurtenissen van gisteren op de federatieve plannen zullen hebben en wat de houding van de rest van de Arabische wereld zal zijn.

De Iraakse minister van Buitenlandse Zaken, Moertadall-Hadithi heeft intussen de hoofden van de Arabische diplomatieke vertegenwoordigingen in Bagdad op de hoogte gesteld van "de agressieve houding van Irak", die tot uiting was gekomen door de bezetting van "Arabische eilanden in de Golf van Perzië, zo meldt het officiële Iraakse persbureau.

De Iraakse minister had de diplomaten naar zijn ministerie ontboden om hun mee te delen, dat de Perzische actie een ernstige bedreiging was van de veiligheid en van de internationale scheepvaart in de Golf van Perzie.

De minister besprak met de diplomaten maatregelen, die genomen dienden te worden om het Arabische karakter van de eilanden te beschermen, aldus het Iraakse persbureau.



WILLEMSTAD. – Een delegatie van de Kamers van Koophandel en Verenigingen Bedrijfsleven van Curacao en Aruba bestaande uit de heren J. Mauricio, L. Capriles, Arturo Arends en Tico Kuiperi, heeft gisteravond een bezoek gebracht aan president dr. Rafael Caldera van Venezuela, in het Palacio de Miraflores te Caracas. Bij deze gelegenheid heeft de Curacaose K.v.K.-voorzitter J. Mauricio de president bedankt voor diens persoonlijke bemiddeling in het luchtvaartconflict tussen de Nederlandse Antillen en Venezuela. President Caldera repliceerde dat wanneer hij de uitdrukking „ta ruman nos ta" gebruikt zoals bij zijn bezoek aan Curacao en tijdens het bezoek van een Antilliaanse delegatie aan Coro, dit niet zomaar een slogan is maar dat hij dit oprecht meent. Tijdens het onderhoud vroeg de heer Clinton Withfield van Aruba de president ook een bezoek aan zijn eiland te brengen in een niet al te verre toekomst. President Caldera liet daarop weten dat dit misschien zal gebeuren bij de inwijding van het ferry-project tussen Paraguana en Aruba. Er zijn door de afgevaardigden van de K.v.K. en de VBC van Curacao geen zakelijke besprekingen gevoerd in Caracas. Voorzitter Mauricio deelde desgevraagd mee dat na het recente bezoek van twee Venezolaanse ministers is besloten een commissie te formeren welke a.s. vrijdag wordt geïnstalleerd, die de wensen en verlangens van Curacao voor wat betreft de betrekkingen met Venezuela gaat formuleren. Half januari zal deze commissie in Caracas besprekingen gaan voeren. Op de foto de heren L. Capriles (wnd, voorzitter VBC), E. Jansen (ALM), J. Mauricio (voorzitter K.v.K.) en Mikel Kuiperi (ALM) gistermiddag voor hun vertrek met de Beechcraft naar Venezuela.

Beginsel versus praktijk

Nederland niet voor apartheidspolitiek

DEN HAAG – Bij de stemming over de anti-apartheids- en anti-rassendiscriminatie-resoluties, gisteren in de Verenigde Naties, heeft Nederland zich laten leiden door het **beginsel dat de apartheid verwerpelijk is, maar Zuid-Afrika niet zodanig moet worden geisoleerd dat het in zijn beleid wordt gestijfd. Hiervan uitgaande heeft Nederland zich onthouden van stemming over een resolutie die het nemen van economische sancties tegen Zuid-Afrika beoogt, evenals over een resolutie waarin wordt opgeroepen tot het verbreken van alle betrekkingen en het gebruik van geweld tegen Zuid-Afrika niet wordt uitgesloten.**

De Nederlandse gedelegeerde, aldus een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken, heeft zich eveneens van stemming onthouden over een resolutie die beoogt de verspreiding van informatie over de apartheid te bevorderen. Nederland juicht dit in beginsel toe, maar meent dat de in de resolutie bepleitte vestiging van een op Zuid-Afrika gericht radiostation een ongewenste precedent-werking kan hebben.

Nederland stemde ten slotte op juridische gronden tegen een resolutie volgens welke de commissie voor de rechten van de mens moet onderzoeken of de apartheid als een misdrijf tegen de mensheid kan worden aangemerkt. Een studie over de internationaal-strafrechtelijke aspecten is namelijk nog niet voltooid (en bovendien betwijfelt Nederland

of het internationaal strafrecht het juiste middel is om apartheid te bestrijden).

Nederland stemde voor een resolutie waarin het vervolgen en folteren van tegenstanders van de apartheidspolitiek, in het bijzonder kerkelijke leiders, wordt veroordeeld, en voor een oproep bij te dragen aan het fonds dat slachtoffers van de apartheid steunt.

Het gaf eveneens zijn steun aan resoluties waarin naleving van het wapenembargo wordt gevraagd ongeacht of deze wapens voor externe verdediging of interne onderdrukking worden gebruikt, waarin de UNESCO (De opvoedkundige, wetenschappelijke en culturele organisatie van de VN) wordt opgedragen onderwijsmateriaal over rassendiscriminatie samen te stellen, en waarin wordt verzocht niet mee te werken aan sportevenementen in landen waar rassendiscriminatie wordt toegepast.

Omdat Nederland ook voor de resolutie heeft gestemd volgens welke alle landen hun onderdanen ervan dienen te weerhouden naar Zuid-Afrika te emigreren, zou men kunnen verwachten dat de Nederlandse autoriteiten voortaan emigratie naar dit land zullen ontmoedigen, althans niet bevorderen.

Arabische moorden

WILLEMSTAD – In aansluiting op het bericht in de Amigoe van dinsdag: „Politieke moorden in Arabische wereld", is de Amigoe opgebeld door iemand, die zich „ooggetuige" noemde van de moordaanslag op koning Abdoella van Jordanie op 20 juli 1951. Volgens het betrokken bericht zou de dader niet zijn gepakt. De ooggetuige, neef van de politie-commandant van Jerusalem, maakte echter duidelijk, dat de **dader, kleermaker Schikri Uscho, wel degelijk is gepakt** en min of meer onmiddellijk na de moordaanslag door de lijfwacht van de koning dood is geschoten. De koning zelf verklaarde nog voordat hij overleed: Ik ben verraden, ik ben verraden". De zegsman wist ook te vertellen, dat hij later van welingelichte zijde had vernomen, dat de dader van de moord eigenlijk een simpele van geest was, die zich had laten gebruiken door een extremistische groepering. Deze had de kleermaker voorgeschoteld dat voor het geval hij zou worden gepakt en geëxecuteerd, hij in een hemel terecht zou komen, vol mooie vrouwen. Dit blijkt kennelijk zo aantrekkelijk voor de kleermaker te zijn geweest, dat hij zijn stiel eraan gaf en het risico van gepakt te worden nam, om in een schone harem te komen. Aldus de zegsman, die zijn naam niet wilde noemen.



WILLEMSTAD – De waiters van Hotel Curacao Intercontinental hebben gistermiddag korte tijd het werk neergelegd in verband met onvrede rond de verdeling van de zgn. trunck. Het probleem kon echter spoedig uit de wereld worden geholpen. De foto werd genomen toen men nog aan het staken was, waarbij het er nogal genoeglijk aan toe ging.

INDIA WIL BANGLA DESJ NIET IN DE STEEK LATEN

NIEUW DELHI. – India kan niet toestaan dat de bevolking van Bangla Desj door het Pakistaanse leger „vernietigd" wordt, zo heeft premier Indira Gandhi gisteren in het hogerhuis in Nieuw Delhi verklaard. Zij zei dat „de loutere aanwezigheid van Pakistaanse troepen in Bangla Desj (Oost-Pakistan) een bedreiging voor de veiligheid van India betekent en deed in dit verband een beroep op president Jahja Chan van Pakistan zijn troepen bij wijze van „vredesgebaar" terug te trekken.

India, zo ging zij verder, kan zijn troepen langs de Westpakistaanse grens niet terugtrekken omdat de aanvoerwegen zo lang zijn. Zou het dit wel doen dan zou het in een zeer ongunstige positie tegenover Pakistan komen te verkeren.

Mevrouw Gandhi legde er nogmaals de nadruk op dat er alleen maar een politieke oplossing van het conflict mogelijk is en daarvoor moet sjeik Moedjiboer Rachman, „de onbetwiste leider van Oost-Pakistan", uit de gevangenis in West-Pakistan ontslagen worden.

De Indiase premier zei dat dee pogingen om het conflict voor de Veiligheidsraad te brengen in strijd zijn met de realiteit. „Zij die dit proberen, zijn bij voorbaat verdacht in de ogen van het Indiase volk". Mevrouw Gandhi ging echter niet in op de verzoeken van verscheidene parlementsleden Bangla Desj onmiddellijk te erkennen.

De regering van India liet gisteren weten dat twee Pakistaanse Mirages het Indiase luchtruim boven Kasjmier zijn binnengedrongen. De toestellen werden verdreven door Indiase vliegtuigen en luchtdoelgeschut. De Pakistaanse artillerie had opnieuw de Westbengaalse stad Baloerghat beschoten waarbij vier burgers om het leven waren gekomen en 14 gewond waren geraakt. In dit gebied wordt nog steeds gevochten tussen Indiase en Pakistaanse eenheden. De „Press Trust of India" maakte melding van zware gevechten tussen Bengaalse guerrillastrijders en Pakistaanse troepen in de sector Sylhet in de noordoostelijke hoek van Oost-Pakistan.

Nieuw front

Een officiële woordvoerder van de Pakistaanse regering deelde gisteren in Rawalpindi mee dat Indiase troepen, gesteund door tanks, druk blijven uitoefenen op alle fronten in Oost-Pakistan. De Indiers hadden een nieuw front geopend in het gebied van Rangpoer—Dinajpoer. Daar werd nu zwaar gevochten. De Pakistaanse troepen hadden onder zware druk Patsjhagarh moeten ontruimen. Daarentegen waren de Indiase troepen verdreven uit het gebied van Comilla. In de streek van Djessore waren de Indiers bezig zich te hergroeperen en hun stellingen rond Djibannagar te versterken. Eerder is in Rawalpindi bekendgemaakt dat India in de afgelopen week 2.000 man aan doden en 4.000 man aan gewonden heeft verloren. Aan Pakistaanse kant waren maar 30 man gesneuveld en rond 100 gewond geraakt.

WASHINGTON. – Roemenië zal in de toekomst mogen rekenen op kredieten van de Amerikaanse import-export bank, ter bevordering van de handel tussen de Verenigde Staten en Roemenië.

Barbados weer met 3-1 verslagen

WILLEMSTAD. – Het Curacao's voetbalteam is gisteravond in geslaagd Barbados zijn tweede 3–1 nederlaag toe te brengen, in een wedstrijd waarin wederom Curacao domineerde. Natiti Martis zorgde voor twee doelpunten, terwijl H. Seferina één voor zijn rekening nam. In de publicatie van de eerste wedstrijd (Amigoe van maandag) is er een fout gemaakt: Het was Seferina niet die twee doelpunten gescoord had maar Natiti Martis. Natiti heeft dus in totaal vier doelpunten gemaakt, en mag dus beschouwd worden als matchwinnaar van beide wedstrijden.

Panorama en marihuana...

WILLEMSTAD. – De douane op Curacao wordt met de dag aktiever sinds er een indrukwekkende partij wapens onder haar neus het eiland is ingevoerd, zonder dat men dat in de gaten had en sinds af en toe grote partijen marihuana worden ontdekt op het vliegveld. Zo kregen wij vandaag bij de wekelijkse routine van het inklaren van de zending van het weekblad Panorama het ingediende inklaringsformulier netjes terug voorzien van het stempel NAGAAN. Bij informatie was dit „nagaan" nu eigenlijk inhield deelde de betrokken douane-ambtenaar mee dat nagegaan moest worden of er in de pakken Panorma geen marihuana te vinden was. Zo boeiend is nu Panorama......

WASHINGTON. – De V.S. hebben Cuba om uitlevering gevraagd van drie vluchtelingen die zaterdag een toestel van „Trans World Airlines" kaapten en de piloot dwongen naar Havana te vliegen. De drie mannen worden gezocht in verband met de moord op een politieman in de staat Nieuw-Mexico. Tot dusver heeft de Cubaanse regering niet gereageerd op het Amerikaanse verzoek.

Havenstaking in New York verloopt

NEW YORK. – In New York zijn dinsdag 73 schepen gelost of geladen door 9.663 havenarbeiders, zo is van officiële zijde bekendgemaakt. Normaal zijn er 11.800 havenarbeiders aan het werk.

Thomas W. Gleason, president van de International Longshoremens Association, zei dat in alle havens aan de Atlantische Oceaan en de Golf van Mexico thans schepen zo snel mogelijk worden gelost of geladen.

Mijnmaatschappij Curacao keert deel reserve uit

AMSTERDAM. – De raad van beheer van de n.v. Mijnmaatschappij Curaçao heeft in verband met de geleidelijke afbouw van de mijnexploitatie besloten aan de op 23 december te houden aandeelhoudersvergadering voor te stellen een deel aan de investeringsreserve te onttrekken en wel een zodanig bedrag, dat zestig gulden (Ned. crt) per bewijs van tien certificaten ter beschikking kan worden gesteld.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumawg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion", De Rouvilleweg; Hotel Flamboyant Beach, Holiday Inn en Curaçao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 20.00 dubbelprogramma: Lesbos, hogeschool der liefde en Zoveel naakte heerlijkheid. WEST-END: 19.00 en 21.00 Kobraman. CINELANDIA: 20.30 Ryan's daughter. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 A few dollars for Django. CINE-RIO: 20.00 Klute. ¡BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Piar, TEL.: 13040.

DIVERSEN

BC GROOT-KWARTIER: 19.30 alternatieve studieavond - SPREKERS: dhrn A. Torres en J. Comenencia, OND.: Dependensha politiko.

CONCERT: 20.00 Curomkoor - kerk Brievengat.

EXPOSITIE: 20.00 schilderijen - Marianne Volgers - Hilton-hotel.

SPORT

VOETBAL: 18.30 Deportivo Portugues vs CD Mahuma - A.kl.; 20.15 S.U.B.T. vs CC Wacao - hoofdkl. - Stadion.

DONDERDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 13.00-15.00 te Suffisant (vóór stadion).

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat (vóór bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor New York en Europa - postkantoor; 11.00 voor Europa; 14.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één (vóór postsluiting.)

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven).

ROTARY: 12.30 lunch - hotel Curaçao Intercontinental.

OPENBARE LEESZAAL

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00-20.00 uitleningsuren.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag 13.30-18.00 uitleningsuren.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag tot en met zaterdag: 09.00-12.00 en 14.00-18.00 openingstijden.

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

CATECHISATIE

OLEANDER: 19.00-20.00 voor jongens en meisjes boven de vijftien jaar.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 14.00-16.00 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 16.00-17.30 tafeltennistraining - beginners/meisjes; 19.00-20.30 handenarbeid - tot vijftien jaar meisjes; 16.00-20.00 bandtraining.

161 De mensen ontvluchten om geen moeilijkheden te krijgen is zuiver lafheid. Een kristen leeft graag midden onder de mensen en tracht er een eenheid van te maken.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — Tot halverwege de handel van dinsdag daalden de koersen op de NewYorkse effecten beurs. Toen trad een herstel in en uiteindelijk gaf de beurs in vergelijking met maandag een flinke verbetering te zien. De aanvankelijke zwakte werd in verband gebracht met berichten dat de VS hun standpunt in de conferentie van ministers van Financien van de groep van tien in Rome niet hebben willen verzachten. De koersverbeteringen die daarop volgden werden toegeschreven aan de hoop dat tijdens het verdere verloop van de onderhandelingen niettemin vorderingen zullen worden gemaakt in de richting van een algemeen aanvaardbare oplossing voor de huidige internationale geldmoeilijkheden. De stemming ter beurze verbeterde ook door baissedekkingen en koopjesjagerij. Pas nabeurs kwam het bericht uit Rome dat minister van Financien John Connally na afloop van de conferentie heeft gezegd dat de deelnemende landen voor het eerst gedetailleerd over de haken en ogen van het monetaire vraagstuk hebben gepraat en dat enige vorderingen zijn gemaakt.

AMSTERDAM. — Beurs gemakkelijk. Internationals gemakkelijk, maar Unilever vriendelijk. Scheepvaart nauwelijks prijshoudend, cultures verdeeld. Obligaties merendeels prijshoudend. Lokale markt vast, vooral voor bouwfondsen.

INGEZONDEN

Pushi si, miaauw no....

In de Amigoe van donderdag 25 november slaat de heer E. A. V. Jesurun, waarnemend (waarom nog steeds?) hoofd van het Toeristenbureau, spijkers met koppen. Iets, wat 99 procent van de ambtenaren op Curaçao het hem niet zouden nadoen! De vele euvels, die door de heer Jesurun worden opgesomd, komen van een expert in de toeristensector en moeten door de betreffende instanties serieus worden bestudeerd. Of wacht men soms weer op een commissie van experts uit Nederland om ons van advies te dienen?

Aangezien de heer Jesurun onder meer ook spreekt van „geen initiatieven" hebben wij hem gevraagd of hij op de hoogte is van een verzoek van de schietvereniging „TRASHOCU", gedateerd 17 mei 1969 om te komen tot de oprichting van een „trap-range" (kleiduiven-schietbaan) op het terrein van het Holiday Inn-hotel.

Het hoofd van het Toeristenbureau wist niets van dit toeristische project af. Men had hem niet eens om advies gevraagd. Of werd het verzoek om advies doorgestuurd naar abattoir Parera of Reinigingsdienst?

Vandaag, twee jaar en zeven maanden na de indiening van het verzoek heeft de schietvereniging TRASHOCU nog niet het genoegen mogen smaken een antwoord op haar verzoek te ontvangen. Moet men soms „Hazeleger" of „Solitron" heten om een spoedige en gunstige reactie op een verzoek te ontvangen?

Corsow, ki dia bo ta corda riba bo jioenan?

G. A. DE JONGH

SAMBUMBU

„Sint Expeditus is een heilige voor de handel. Als je geld wilt verdienen of als je mensen die een handeltje hebben kwaad wilt berokkenen. Daarom hebben bruamensen altijd een afbeelding van hem in huis.

Ze nemen 25 lossen centen of tien plakken van je aan. Die doen ze in vuile olie waarin wat zand van het kerkhof is gemengd en zo mogelijk ook wat lijkwater. Na 9 of 21 dagen halen ze de munten eruit en zetten ze in een glaasje voor een beeltenis van Sint Expeditus.

Als die anderen dan nummertjes of loterijlotjes komen verkopen en je moet wisselgeld teruggeven, dan zorg je ervoor dat die 25 cent in hun handen of portemonnee komen. Maar je raakt ze zelf niet aan, je wikkelt ze in een papiertje en laat ze een kind nabrengen. Dan komen ze in hun winkelgeld terecht en dat bederft hun handel".

P.B.

Vliegtuigkaping levert 400 doden op

LONDEN. — De 316 vliegtuigkapingen, die de wereld sinds 1930 heeft meegemaakt, hebben aan 401 mensen het leven gekost. In deze ruim veertig jaar raakten veertien mensen bij een kaping gewond en ging een aantal vliegtuigen, in de lucht of op de grond, verloren. Deze cijfers noemde de directeur van de Britse vliegvelden, Peter Masefield, op een symposium in Londen over veiligheid op vliegvelden.

Tussen 1930 en 1966, aldus Masefield, werden 55 vliegtuigen gekaapt. De golf vliegtuigkapingen die daarna volgde, wijt hij aan een congres van communisten uit drie werelddelen in 1966 in Havana, waarop werd besloten tot „export van terrorisme en ondermijning". Masefield onthulde ook dat het Londense vliegveld Heathrow een unieke collectie pornografie bezit, merendeels verzameld uit vuilnisbakken. Passagiers deponeren de blaadjes heimelijk in de vuilnisbakken voor ze door de douane gaan, aldus Masefield.

Beurs van New York

	26/11
Afc Industries Inc.	47 7/8
Air reduction	17 3/4
Allied Chemical	27 1/2
Alum. Co. of America	40 1/8
American Brands	41 1/4
American Can Co.	32
American Cyanamid Co.	29 7/8
American Electric Power	27 3/4
American Metal Climax	26 7/8
American Motors Inc.	6 7/8
Am. Smelting & Refining	17
Am. Teleph. & Telegr.	41 3/4
Ampex Corp.	13
Anaconda Company	16 7/8
Armco Steel Corp.	61 3/8
Atlantic Richfield Co.	40 1/8
Bendix Corp.	25 5/8
Bethlehem Steel Corp.	15 1/8
Boeing Co.	136
Burroughs Corp.	12 1/8
Canadian PPacific Ry Co.	68 7/8
Celanese Corp. of America	57 7/8
Chase Manh. Bank (N.Y.)	46 1/8
Chesapeake & Ohio Ry	27 3/4
Chrysler Corp.	42 1/2
Cities Services Co.	50 1/2
Colgate Palmolive Co.	14
Colt Industries Inc.	36
Commonwealth Edison	25 1/4
Consolidated Ed. of NY	29 7/8
Continental Can Co.	27 3/8
Continental Oil	16 1/4
Curtiss Wright Corp. class A	44 3/4
Dart Ind.	71
DOW Chemical	139 3/4
Dupont (e.i.) de Nemours	88 7/8
Eastman Kodak	45 1/8
First National City Bank	65 5/8
Ford Motor Co.	33 3/4
Fruehauf Corp.	26 1/2
General Electric Co.	59 3/4
General Food Corp.	34 3/8
General Motors	78
General Public Utilities	21 1/2
General Tel. & Electronics	29 3/8
Getty Oil	75 7/8
Gilette Co.	37
Gimbel Brothers Inc.	29 3/8
Goodyear Tire & Rubber	28 3/8
Gulf Oil Corp.	25 7/8
Illinois Central Industries	34 3/4
Intern. Business Machine	305 1/2
Intern. Harvester	26 1/8
Intern. Nickel of Canada	28 7/8
Intern. Paper	31 1/2
Intern. Tel. & Tel.	53 1/4
Johns-Manville Corp.	37 7/8
Kennecott Copper Corp	21 1/2
Kraft Co.	42 3/8
Litton Industries Inc.	21 3/8
Lockheed Aircraft	8

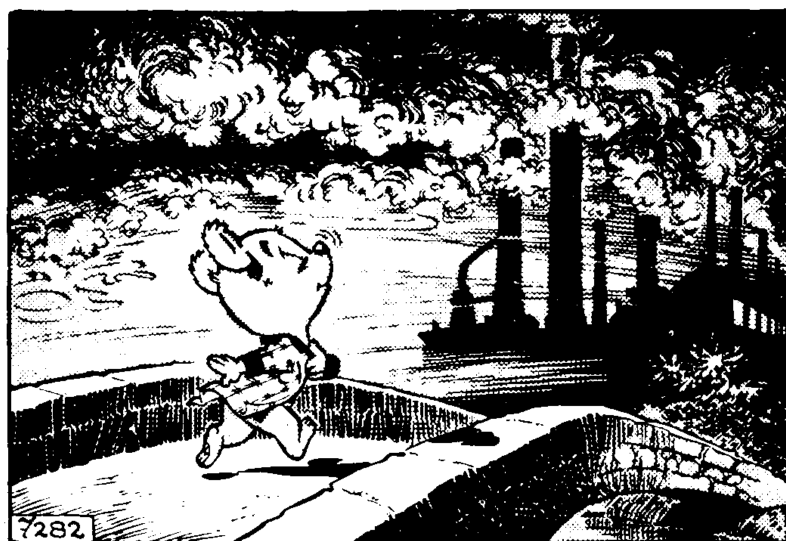
	26/11
Marcor Corp.	29 1/4
Martin Mariette Corp.	17 3/8
May Department Stores Co.	48
McD. Douglas Aircraft	30
Merck & Co.	
Minnesota Mining & Mfg	
Mobil Oil Corp.	49 7/8
Monsanto Co.	52 1/8
National Biscuit Co.	27 3/8
National Cash Register	13 7/8
Nat. Distillers & Chemical	18
National Gypsum Co.	39
National Steel Corp.	28 3/4
North Am. Rockwell Corp.	15 3/4
Olin Mathieson Chemical	29 5/8
Pacific Gas & Electric	4 1/2
Pennsylvania Central Co.	62 1/4
Pepsico, Inc.	29 1/2
Phelps Dodge	60 1/2
Philip Morris Inc.	29 1/4
Philips Petroleum	71 5/8
Proctor & Gamble	33 1/4
Radio Corp. of America	19 5/8
Republic Steel Corp.	54 1/2
Reynolds Ind.	34 1/4
Royal Dutch Petroleum	29
Santa Fe Ind.	93 1/8
Sears Roebuck & Co.	43 3/4
Shell Oil Co.	19 5/8
Southern Co.	75 5/8
Southern Railway	27 7/8
Sperry Rand *& Corp.	52 3/4
Standard Oil of Calif.	67 1/4
Standard Oil Co. of Indiana	68 7/8
Stand. Oil Co. of Nw Jersey	38 5/8
Studebaker Worthington	49 5/8
Sunn Oil	31 1/2
Texaco Inc.	110
Texas Instruments Inc.	17 5/8
Transamerica Corp.	40
Union Carbide Corp.	——
Union Pacific Railroad	17 3/8
Uniroyal	27
United Aircraft Corp.	11
Un. Brands Co AMK Corp.	27
U.S. Steel Corp.	37 3/4
Western Union Telegraph	83 1/2
Westinghouse Electric Corp.	47 3/4
Woolworth (F.W.)	22 7/8
AMERICAN STOCKS	16 1/2
Brascand	
ADD NEW YORK STOCK	
Amerade	
Brit. Am. Oil	
Caterpillar	
Columbia Gas	
North Am. Phil. Corp.	
Westerband	
K.L.M.	
Twent. Cent. Fox	
DOW Jones Index	

Beurs van Amsterdam

	29/11
7 pct ned. 66	95.25
AKZO	57.10
Heinekens bel en beh	216.60
Heinekens bier	223.20
Hoogovens	60.30
Philips	31.70
Unilever	109.10
Kon. Olie	113.80
KLM	106.50
KNSM	104.00
V. Ommeren	258.50
Scheepvaart Unie	58.90
Alg. Bank Ned.	262.00
Nat. Nederlanden	59.40
Ngombezi	35.50
Alb. Heijn	153.80
AMRO Bank	58.20
Bergoss	160.50
V. Berkel	181.00
Bols	124.00
Bredero Ver. Bedr.	285.00
Buehrmann Tetterode	44.50
Bijenkorf Beheer	81.80
Calve	727.00
Cur. Handelmij	179.00
Elsevier	380.00
Fokker	27.20
V. Gelder	56.50
Gist-Brocades	48.00
V.d. Grinten	145.50
Hagemeijer	113.50
Internatio-Muller	50.20
Kon. Ned. Papier	112.00
Naarden	60.00

	29/11
OGEM	71.00
Pakhoed	84.20
Rijnschelde	163.50
E.M.S.	13.80
Scholten-Honig	53.00
V.M.F.	75.00
Ver. Ned. Uitgeversbedrijven	98.00
Werelhaven	80.70
Wessanen	68.50
Ant. Brouwerij	200.0
Ant. Verf	—
Aruba Electra	—
Cur. Brouwerij	—
Converto	740.0
Goldmines	96.60
IKA Bel. Mij.	127.50
Nefo	58.00
Robeco	212.50
Rolinco	156.00
Utilico	117.50
Alcan alum.	15.5
Ned. Ant. 7 3/4 '71	98.2
Ned. Ant. 6 1/2 '67	88.7
Ned. Ant. 5 '60	82.5
Ned. Ant. 4 1/2 '59	91.8
Ned. Ant. 4 1/2 '62	82.1
Unitas	78.50
ANP/INDICES	
Inter Concerns	82.4
Industrie	99.5
Scheepvaart	84.8
Banken	91.6
Handel	92.3
Algemeen	90.7

HEER BOMMEL EN KONGRUWER



7282. — Gedreven door vreemde gevoelens liep Konstantijn door de nacht. „Ik moet groot en sterk worden," sprak hij tot zichzelf. „Dan pas kan ik weten hoe ik eigenlijk ben. En dat is erg moeilijk. Maar gisteren heb ik erg lekkere rook geproefd; ik weet zeker dat ik daar van groeien kan." Hij snoof aandachtig de lucht op en wendde toen zijn schreden in de richting van Rommeldam waar verschillende zware industrieën nog bezig waren met hun zegenrijk werk. Het is dan ook te verwachten, dat hij daar zou vinden wat hij zocht. Intussen was heer Bommel naast Kwetal op de boomwortel gaan zitten en keek de grijsaard bekommerd aan. „Wat zou er met Konstantijn kunnen gebeuren?" vroeg hij. „Kan hij gevaarlijk worden? Hij is toch beschaafd gevormd en prettig om te zien?" „Stuwing is altijd gevaarlijk," zei het mannetje somber. „Maar het ligt er een beetje aan of het een rondgevormde of een opvliegende is. Ik heb wel eens meegemaakt, dat zo'n vormin[...] opgestuwd werd totdat hij achter het blauw verdween." Heer Ollie trachtte de bedoeling van deze woorden te vatten, en hoewel hem dit niet lukte maakten ze hem erg ongerust. Terwijl het zweet hem uitbrak stond hij op om huiswaarts te gaan. „Het lijkt me ontzettend gevaarlijk," prevelde hij. „Ach, waar ben ik aan begonnen? En dan te bedenken, dat Konstantijntje nu in zijn onschuldige witte bedje ligt zonder te weten hoe vreselijk hij is! Wat moet ik doen? Als opvoedend heer staat men ook overal alleen voor."

RECHTER TIE EN HET LIJK ZONDER HOOFD



20-17. Hoe zagen die twee rovers eruit? " vraagt de Rechter bars. „Tja, ik had veel te veel haast om ze goed op te nemen, Edelachtbare", zegt Pan verontschuldigend. „Ik herinner me alleen dat een van de boeven een lapje over zijn oog had..... Enfin, ik had ze afgeschud, maar ik merkte al gauw dat ik tegelijk de weg was kwijtgeraakt. Die besneeuwde heuvels zien er allemaal hetzelfde uit. Toen zag ik in de verte een patrouille van de militaire politie. Ik reed ze verheugd tegemoet, maar tot mijn stomme verbazing trokken ze me van mijn paard! Ik vroeg de korporaal wat die onzin te betekenen had maar hij sloeg me met het handvat van zijn zweep in mijn gezicht en schreeuwde dat ik mijn mond moest houden. Zonder een woord van opheldering werd ik naar de stad gebracht, en hoogst ongeriefelijke manier van reizen, Edelachtbare! En zodra ik hier was aangekomen, werd ik in de gevangenis gestopt! " Rechter Tie kijkt ernstig aan en zegt: „Pan Feng, uw vrouw is vermoord en haar broer Yeh Pin heeft u van de misdaad beschuldigd!" De oude antiquair wordt doodsbleek en roept wanhopig: „Ik heb het niet gedaan, Edelachtbare! Wat verschrikkelijk! Toen ik wegging was ze nog springlevend! " Rechter Tie gaat naar buiten en laat de kerker weer grendelen. Hij gelooft Pan, maar hij moet nog even gevangen blijven. Het is beter om de ware moordenaar niet te alarmeren.

"CLOSE-UP" AFFAIRE

PAUL VLAANDEREN

DE ACCOUNTANTS HEBBEN NATUURLIJK TOEGANG TOT DE BOEKEN, MAAR DIE KIJKEN NOOIT NAAR DE OUDE.

HEEFT IEMAND DE FIRMA ONLANGS VERLATEN, MENEER DURRANT?

NIEMAND... BEHALVE EEN TIJDELIJKE SECRETARESSE... EEN ZEKERE MEVR. POTTER... EEN BIJZONDER TYPE... DONKERE WAZIGE OGEN...

EN EEN LIDTEKEN OP HAAR KIN?

NU U 'T ZEGT.... JA! HOE KON U DAT WETEN MEN. VLAANDEREN?

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.00 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 count down; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 Europa tour; 22.30 easy listening; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame street; 17.00 felicitaciones; 17.10 Alvin show; 17.30 faith for today; 17.57 morning star; 18.19 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.47 noticia local di awe; 19.00 Cultuur en Opvoeding (dhr Jossy Martina); 19.15 trekking Nutricia; 19.30 Car 54; 20.00 cinco of seis; 20.16 Ironside; 21.15 wereldnieuws; 21.30 Cultuur en Opvoeding (optr. Trio Los Nobles); 22.00 interview met verkeersafdeling; 22.30 12 o'clock high.

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden 236,2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925-324m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 iglesia evangelica di Bonaire; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226,4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days progr.; 19.00 sports cu Janchi Tromp; 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame street; 17.00 Skippy; 17.30 morning star; 18.00 N.O.S.-journaal/De Verrekijker; 18.30 G.W.U.-progr. (live); 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Liptons (live); 19.15 publ. service; 19.30 quiz (live); 20.00 pan. popular; 20.15 eng. nieuws; 20.30 department S; 21.30 progr. opinion; 22.30 ultimas noticias; 22.35 vervolg progr. opinion.

*****

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening nieuwsblok, ned. nieuwsjournaal, Drim, pop-progr. door Gert van Drimmelen, musicarla, muz. door Carla de los Santos; 20.30 spaans progr. 21.50 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730-9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

15220 - 17810 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.46 ned. nieuwsjournaal; 17.51 progr.-overzicht; 17.52 ned. orkesten; 18.15 platennieuws in het lichte genre; 18.35 stemmen uit de Europese pers; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

DONDERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reklame-hoekje; 07.00 nieuws A.N.P.; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws A.N.P.; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 10.30 een blik op de telex; 10.32 op verzoek (RNWO); 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

* * * * * *

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antilliana; 06.45 Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo; 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical. Linda self service; 10.15 show musical Macorisiana y Int. supermarket; 10.40 pader Heilliger; 11.00 Mexico cantando; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia; 12.10 seccion informativo; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antillana; 16.00 hit-parade Antillian motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia lago oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria (mus. instr.); 07.15 noticias int. (pap.); 07.30 musica instr.; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int., 12.00 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15. noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisiana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.10 notic hulandes local y int. 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

Sony gebruikt Philips-patent.

DEN HAAG. — Het geschil tussen de Japanse Sony-fabriek en Philips over het zogenaamde „derde harmonische octrooi" (een bepaalde electronische schakeling die wordt toegepast in vele zwart-wit en kleurentelevisies) is via een vorige week gesloten overeenkomst opgelost. Sony zal in het vervolg aan Philips niet alleen een licentie-bedrag betalen voor elke geproduceerde televisie, waarin dit Philips-patent wordt toegepast, het Japanse bedrijf heeft bovendien een respectabel bedrag betaald (aldus een woordvoerder van Philips) voor alle Sony-tv's, die sinds omstreeks 1965 van dit „derde harmonische octrooi" waren voorzien. Aldus een bericht in het Financieel Dagblad.

Naar rationalisatie westelijke defensie

DEN HAAG. — Het besluit van de NAVO-assemblee te Ottawa, aan te dringen op coordinatie en rationalisatie van de wapenproductie en een taakverdeling der westelijke strijdkrachten, heeft een krachtige weerslag gevonden in het debat over de NAVO-paragraaf in de begroting van Buitenlandse Zaken, in de Tweede Kamer.

Het liberale Kamerlid G. Koudijs, één der initiatiefnemers van de resolutie van Ottawa, legde er de nadruk op dat binnenkort de kleine en middelgrote Europese NAVO-landen niet meer in staat zullen zijn een eigen, zelfstandige, leger, vloot en luchtmacht in stand te houden, omdat dat dit ook niet nodig is omdat een oorlog van NAVO-bondgenoten onderling hoogst onwaarschijnlijk is.

Mr M. van der Stoel (PvdA) vroeg de ministers Schmelzer (Buitenlandse Zaken) en De Koster (Defensie) initiatieven te nemen om tot coordinatie van de aankoop en productie van wapens en tot een taakverdeling te komen, kortom uitvoering van de resolutie actief te bevorderen.

Mr K.A. Keuning (DS 70) daarentegen meende dat de NAVO-assemblee niet voldoende rekening heeft gehouden met „de ingewikkelde werkelijkheid", maar dat moet worden gestreefd naar een zodanige samenwerking dat zelfs de kleinste onderdelen naast elkaar kunnen worden ingezet. Op deze wijze zou van boven af geleidelijke integratie kunnen plaatsvinden.

Ook de CHU — drs A.M. de Boo[...] — meende dat de nationale gevoeligheden te groot zijn om tot een taakverdeling per land te komen. De achtergrond van de resolutie van het NAVO-parlement — wiens bevoegdheden zouden moeten worden uitgebreid — zijn sympathiek maar nauwelijks haalbaar, zo meende hij.

Mr J.A. Mommersteeg (KVP) beperkte zich ertoe te verklaren dat de resolutie van Ottawa de KVP wel aanspreekt.

MOSKOU. — De Sovjet-Unie heeft met een groep Amerikaanse ondernemingen contracten ter waarde van 125 miljoen dollar gesloten voor de aankoop van Amerikaanse uitrusting in ruil voor non-ferrometalen, zo heeft het Russische persbureau Tass meegedeeld.

elui: „mentaliteit verkeerd”

POLITIE: „NIET GENOEG BEGRIP”

nieuw confrontatie

injeugd- politie

uitgezet

ofdwacht

TAD. – Door een po- p maandagavond op het hoogst gevaarlijk gema- een dienstpistool door te richten op een groot en die daar waren d. Bovendien werd een ongen die zich uit de maken achtervolgd, pistool op hem werd aanleiding van deze heeft gistermorgen jongeren een persconfe- op het Gomezplein in van de onderwijzer F. Na de persconferentie zich naar de hoofdwacht op het Wilhelminaplein informeren waar de gebleven die men had de achttienjarige Cliff nadat deze door de het hoofd was geslagen. van jongeren werd daar uitgezet.

persconferentie die samenscholing uitten un ongenoegen over de mentaliteit van het op Curacao. De politie uik van zijn macht, Ook de gebeurtenissen maandagavond waren beeld van. Zoals heel vonduren gebeurd was geren op het Gomez- komen. Men stond en toen tegen half tien voorbijreed waarin n. De auto stopte en in de hand stapten. De jeugdige aanwezi- meerd onmiddellijk te bloc liep de groep richting van Plaza Delicatesse. Een van hen Cliff Boekhoudt liep echter de tegenovergestelde richting uit en vroeg aan de anderen waarom ze weggingen. Hierop vroeg een der agenten aan hem of hij soms de flinkste van het stel was. Cliff antwoordde dat hij die richting uit moest om naar huis te gaan. Nadat de politie was vertrokken gingen de Gomezplein-bezoekers weer het plein op.

Na een half uur arriveerde wederom de politiewagen en gaf men wederom het bevel om te verdwijnen. Een jongen die bleef zitten werd met de gummiknuppel bewerkt. Daarop kreeg de politie Cliff Boekhoudt weer in het oog en vroeg hem of hij nog niet naar huis was. Men begon hem met de knuppel in de rug vooruit te duwen. Toen de jongen verzocht hem niet te duwen werden zijn armen op de rug gedraaid en trachtte men hem al slaande in de politieauto te stoppen.

Glas

Uit het publiek dat het een en ander gadesloeg werd een glas in de richting van de politieagenten gegooid. Dit was voor een van hen aanleiding om zijn pistool te voorschijn te halen en dit op de menigte te richten met de mededeling dat hij degenen die verdere moeilijkheden bleef maken dood zou schieten. Cliff werd intussen te voet naar de hoofdwacht meegevoerd gevolgd door de hele bende jongeren. Eenmaal bij de hoofdwacht eistte men dat er een dokter voor Cliff zou worden gehaald omdat hij aan zware hoofdpijn leed en net uit het ziekenhuis was ontslagen. Dit werd door de wachtcommandant beloofd, maar tot gistermiddag twaalf uur was er geen sprake van een dokter. Een delegatie uit de groep van jongeren werd wel de deur uitgezet toen zij daarnaar gingen informeren.

Oplossen

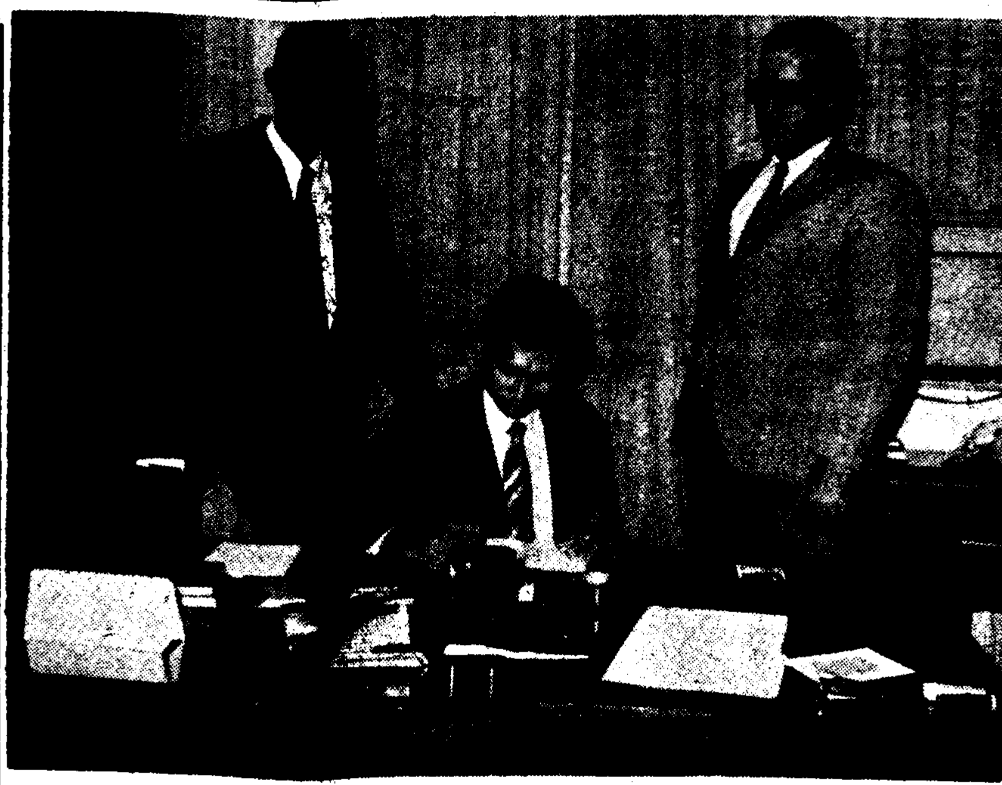
Tijdens de persconferentie werd herhaaldelijk door de jongeren gezegd dat zij niets tegen het politiekorps op zich hadden, maar wel tegen de mentaliteit en de houding van bepaalde politieagenten. Gistermorgen werd tijdens de persconferentie op het Gomezplein overigens heel beleefd opgetreden door een aanwezige iets oudere agent. De jongeren verklaarden nog dat hun streven in de toekomst er op gericht is om de groeiende problemen tussen de jeugd en de autoriteiten te helpen oplossen.

Van de zijde van de politie werd de Amigoe meegedeeld dat een patrouille op de bewuste avond naar het Gomezplein was gereden na een telefonische klacht dat de jongeren op het plein zich baldadig gedroegen en o.m. takken van de bomen op het plein aftrokken. De agenten sommeerden de jongelui door te lopen wat zij aanvankelijk ook deden. Later kwamen zij terug en werd de politiepatrouille er opnieuw op afgestuurd. De menigte was intussen gegroeid, er werd flink gescholden op de politie en er werd een fles of een glas naar een van de twee agenten gegooid. Deze man voelde zich hierdoor bedreigd, trok zijn dienstpistool en deed opnieuw een beroep op de jongelui om zich te verwijderen. De jongeman C.B. werd aangehouden en kreeg een paar klappen toen hij zich verzette. Hij werd naar het politiebureau gebracht waar hem werd gevraagd het de politie niet zo moeilijk te maken en rustig naar huis te gaan. Tegen hem werd geen procesverbaal opgemaakt. Toen de jongen vertelde dat hij pas uit het ziekenhuis was ontslagen en steeds hoofdpijn had werd hem gezegd dat hij zich dan niet moest bezig houden met relletjes in de stad en dat hij als hij dat nodig vond naar een gouvernementsarts kon gaan. Dit wilde hij echter niet. Gistermorgen kwam een groep van 25 man informeren op de hoofdwacht hoe het met het sturen van een dokter stond.

Van politiezijde kreeg men toen te horen dat men geen gesprek kon voeren met zo'n grote groep maar dat men een delegatie van twee of drie man kon afvaardigen om te praten. Aanvankelijk werd dit geweigerd en werd een hoop kabaal gemaakt door de jongeren maar later kwamen er toch enkele mensen onder wie de heer F. Antersijn met de politie praten.

Gebruikt

De politiewoordvoerder zei het te betreuren dat de jongelui steeds weer op het eind van het jaar moeilijkheden zoeken en dan niet als zij grieven hebben rustig komen praten. Hij had de indruk dat zij worden beïnvloed door dezelfde onruststokers die elke keer opnieuw de schooljeugd gebruikt om tegen de politie te ageren. Hij vroeg begrip voor het feit dat de politie vooral in deze maanden onder hoogspanning werkt en door onderbezetting veel overuren moet maken en sprak de hoop uit dat de jongelui het politiewerk niet onnodig zullen bemoeilijken.



De boksgala van gisteravond georganiseerd door promotor Pedro Hooi in het Rifstadion is voor hem een financiele strop geworden, omdat de hoofdpartij tussen de Venezolaan Aroldo Olivares en de Dominicaan Milton Mendez op het laatste moment niet meer doorging. De Venezolaan is n.l. niet meer komen opdagen. Vele boksliefhebbers bleven toen liever thuis omdat de andere partijen „niet veel” om het lijf hadden. De heer Pedro Hooi deelde desgevraagd mede dat volgens contract de Venezolaan had moeten verschijnen maar dat op het laatste moment zijn manager berichtte dat Olivares niet meer kon meedoen wegens een blessure. Volgens contract had hij echter een andere bokser moeten sturen, en dat is niet gebeurd. De heer Hooi zal schadevergoeding eisen. Op de foto, het moment waarop Aroldo Olivares onder toeziend oog van manager (rechts) en in bijzijn van de heer Hooi het contract tekende.

Inlichtingen gevraagd



WILLEMSTAD. — In de zaak van de vermiste mej. Caines is nog geen opheldering gekomen. De opsporingsactie wordt nog voortgezet. Hierbij worden de foto's gepubliceerd van het echtpaar, dat meer over de vermissing zou moeten weten, maar waarvan de verblijfs- of woonplaats eveneens onbekend is. Het gaat hierbij om de heer Jose Maria Conradus en de Haitiaanse Marie Therese Dordier, die kort voor het verdwijnen van mej. Caines met de heer Conradus is getrouwd. Iedereen, die inlichtingen kan verschaffen omtrent dit echtpaar kan zich in verbinding stellen met de recherche.

Folklore op tweede Kerstdag

WILLEMSTAD. — Op tweede Kerstdag zal door de stichting, welke de folklore-beoefening nastreeft, enige activiteiten worden ontplooid op Curacao in verband met de aanwezigheid van ongeveer tweeduizend toeristen. Er worden dan namelijk vijf cruise-schepen verwacht. Het programma is nog niet geheel rond, maar aangenomen mag worden, dat er een folkloristische optocht zal worden gehouden in Willemstad en een soortgelijke manifestatie op het Gomez-plein.

Twee dames mishandeld

WILLEMSTAD. — Twee dames zijn gisteren mishandeld. Op de Churchillweg deed dit een man, die met de bedoelde dame ruzie had gekregen, waarbij over en weer harde woorden vielen. De man zou toen de dame hebben geschopt en ook een vuistslag hebben toegediend. Op de Rotterdamweg verrichtte een man dezelfde handelingen tegen zijn vroegere concubine. De man had de dame ervan beticht relaties te onderhouden met verschillende andere mannen. De dame ontkende dit. Hierover maakte de man zich zo kwaad, dat hij begon te schoppen en te slaan. Tegen beide mannen zal een procesverbaal worden opgemaakt.

WILLEMSTAD. — Politie-assistentie werd gistermorgen gevraagd voor een zeer gevaarlijke hond in de Penstraat, die iedereen wilde aanvallen. Het personeel van het Dierenasiel bleek reeds ter plaatse te zijn geweest toen de politie aankwam, maar kon niets met de flinke herdershond aanvangen. Het dier bleek inderdaad zeer agressief te zijn. Enkele pistoolschoten maakten een einde aan zijn leven.

Kerstbouten-drive van bridgeclub CPN

WILLEMSTAD — Op drie achtereenvolgende vrijdagen zal de Kerstbouten-drive van de bridgeclub CPN verspeeld worden. Behalve leden van de club kunnen ook niet-leden (daaraan) deelnemen. Alleen is hun inschrijfgeld hoger gesteld. De speelavonden zijn 3, 10 en 17 december. De drive zelf begint om acht uur. Tot kwart voor acht vrijdagavond kan men zich aan de zaal — het nieuwe clubhuis Pasangrahan —opgeven of bij mevrouw Bongers. Voor alle deelnemers aan de drive is een prijs in petto.

WK-amateurbaseball

Weer 9-0 nederlaag voor Ned. Antillen

HAVANNA. — Het honkbalteam van de Nederlandse Antillen heeft dinsdagavond in Havanna in een wedstrijd voor de world series voor amateurs met 0–9 verloren van Cuba. De overige uitslagen zijn: Panama — Italië 11–1; Nicaragua - Canada 3–2; Colombia — Puerto Rico 3–2.

Nummerverkoper wil in Ned. gaan werken en studeren

WILLEMSTAD – Nadat de zaak op tien augustus werd uitgesteld om een reclasseringsrapport te laten uitbrengen is gistermorgen voor het Hof verschenen de beklaagde R. die in mei van dit jaar door de politie op heterdaad werd betrapt bij het verkopen van nummers. Beklaagde die volgens het reclasseringsrapport enkel drie jaren lagere school had doorlopen hield bij hoog en bij laag vol dat hij geen nummers had verkocht. Dit, terwijl de politie hem na de bewuste dag in mei alweer twee keer op dezelfde overtreding had betrapt. De procureur-generaal noemde beklaagde in zijn requisitor een „ietwat slappe figuur” en eiste naast een geldboete van tweeduizend gulden ook een voorwaardelijke gevangenisstraf van twee maanden en een proeftijd van drie jaar tegen hem.

Beklaagde bleek na zijn drie klassen onderwijs nooit meer iets te hebben bijgeleerd. Ook op het voorstel om de vakopleiding bij de overheid te gaan volgen reageerde hij negatief. Als reden hiervoor verklaarde hij gisteren aan de leden van het Hof dat hij voelde dat hij niet kon leren. Hem werd toen gevraagd waarom hij aan de reclasseringsambtenaar had gezegd dat hij naar Nederland wilde om daar te werken en studeren. Beklaagde legde uit dat hij zich in Nederland beter op zijn studie zou kunnen concentreren omdat hij daar geen vrienden had en o dat daar volgens hem het uitgaansleven minder mogelijkheden bood dan Curacao. Het Hof twijfelde duidelijk aan deze voorstelling van zaken en de president maakte aan beklaagde duidelijk dat men liever had gezien dat hij enig initiatief om te gaan werken had ondernomen zodat men kon hopen dat hij van de nummerverkoop af zou zien.

De p.g. wilde voorts van beklaagde weten hoeveel zijn inkomsten waren van de nummerverkoop. Dit omdat hij ens in Pussy Cat door de politie was aangetroffen met honderd gulden op zak. Beklaagde echter verklaarde dat dit pertinent onjuist was en dat hij op die dag alleen maar 15,90 bij zich had gehad. Op een vraag van een der raadsheren of beklaagde iets voelde voor een proeftijd onder toezicht van de reclassering, antwoordde beklaagde positief. Over de tegen hem geëiste boete van tweeduizend gulden was hij echter niet te spreken.

De uitspraak in deze zaak volgt over veertien dagen.

MOSKOU — De Sovjet-Unie heeft een vaantje met het landswapen neergelaten op Mars. Dit geschiedde door middel van het ruimtestation Mars-2, dat op 19 mei werd gelanceerd en op 27 november in een baan om de rode planeet kwam. Het Russische persbureau, dat een en ander bekendmaakte, gaf geen nadere bijzonderheden.

De Heer en Mevrouw A. Kooyman-van Gent

hebben het genoegen U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun dochter

Geertruida Christina

met de heer

H. G. Muskus

hetwelk zal plaatsvinden op Donderdag 23 December 1971

Architectenweg 48
Curaçao, N.A.

De Heer en Mevrouw H. Muskus-van Eps

hebben het genoegen U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun zoon

Henry George

met mejuffrouw

G. C. Kooyman

hetwelk zal plaatsvinden op Donderdag 23 December 1971

Trompetbloemweg 30
Curaçao, N.A.

De Kerkelijke inzegening zal plaatsvinden op Donderdag 23 December 1971 om 18.30 uur in de Fortkerk

Receptie: Curaçao Hilton van 20.30 uur tot 22.30 uur

Vrienden, kennissen en zakenrelaties gelieve deze aankondiging als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

E. N. N. E. N.

Wij hebben het genoegen hierbij bekend te maken, dat de heer

FREDDY A. BOHORQUEZ

benoemd is tot adjunct-inspecteur van onze maatschappijen.

Curacao, 1 december 1971.

EERSTE NEDERLANDSCHE
NIEUWE EERSTE NEDERLANDSCHE

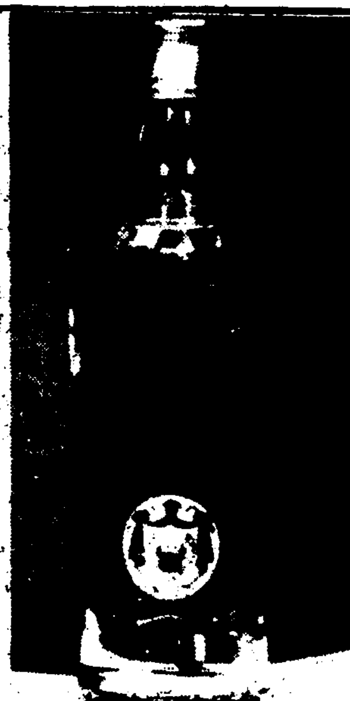


KEURING DIENSTPLICHTIGEN

Verzoeken voor vrijstelling van militaire dienst en uitstel van eerste oefening van de dienstplichtigen van de jaarklasse 1952 dienen uiterlijk 22 december 1971 te worden ingediend bij de Bevolkingsbureaus, waar tevens de daartoe strekkende aanvraagformulieren verkrijgbaar zijn.
Verzoeken die later dan bovenvermelde datum worden ingediend, kunnen niet in behandeling worden genomen.

Willemstad, 22 november 1971.

De Minister van Algemene Zaken,
O. R. A. Beaujon.



Iets bijzonders

Samovar VODKA

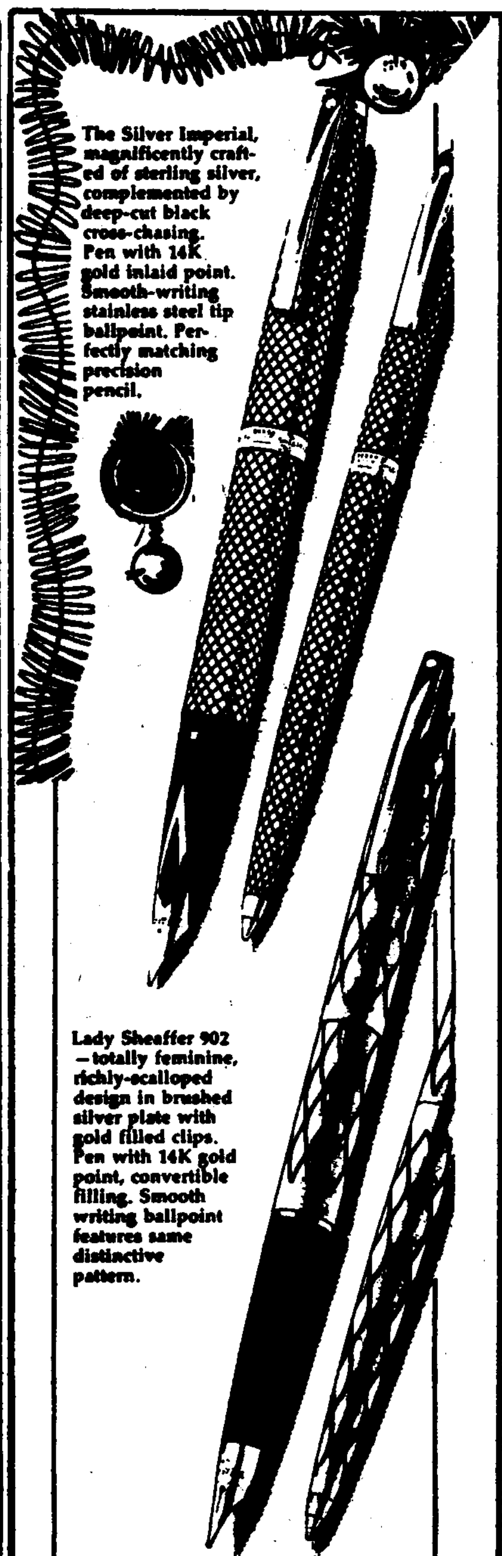
met

PEPSI COLA !

smaakt naar meer!

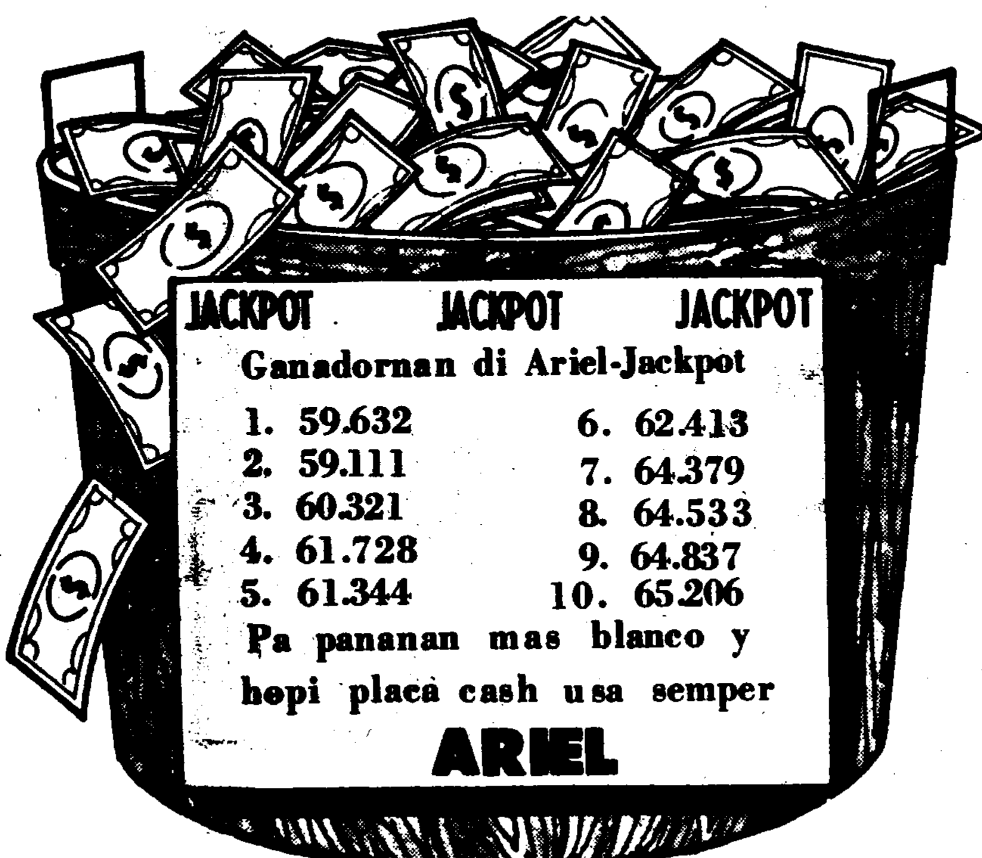


Oranjestad San Nicolas



Agent:
PENHA & SONS, Curacao
ARUBA TRADING, Aruba

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE



Voor Uw „ST. NICOLAAS" inkopen
de

PEASANT SHOP

Grote Keus
Vriendelijke Prijzen
Plus de traditionele 10%
St. Nicolaas Korting!

PEASANT SHOP
Nassaustraat 13 Tel. 1537

Vraag 33: Welk populair Zwitsers Horloge-merk hebben wij voor De Sint geëtaleerd?



de wit stores

Een Sinterklaas geschenk behoeft probleem te zijn.

Zeker niet als U eens een kijkje gaat nemen in één zaken van de Wit,

Nergens vindt U zo'n uitgebreide sortering speelgoed jong en oud, voor jongens en meisjes.

En .... bij de Wit vindt U het betere speelgoed, zoals

Matchbox, Meccano, Schuco, Steiff, Dinkey Toys, H enz. enz.
Boeken voor jong en oud, Foto-albums, Poezie-albums, postpapier, Gezelschapspelen, Parker Pens, Cross Ba enz.

Kortom, zoals altijd, ook dit jaar weer op naar de za de Wit,

waar U beter slaagt en beter speelgoed koopt te prijzen.

ARUBA BOEKHANDEL
NASSAUSTRAAT 94 ORANJES
ARUBA POST
MAINSTREET SAN NICOLAS

Vraag 12: Hoe heet Amigoe-pop in etalage Aruba Boekhandel?



Vraag 36: Waar is het kantoor van deze bank op Aruba

elga

N.V. ... ARUBA

SHOWROOM
Nassaustraat 74A Tel. 3293

1e prijs	fls. 1000,00
2e- 3e prijs	fls. 500,00
4e- 5e prijs	fls. 250,00
6e-10e prijs	fls. 100,00
11e-15e prijs	fls. 50,00

Bij elke AANKOOP van f. 10,– hebt U al een kans. Hoe meer U koopt, hoe meer kansen U hebt.

TREKKING: 24 december 1971
TELE ARUBA

Bij AANKOOP van een GROOT ELECTRISCH APPARAAT meteen een pracht geschenk erbij



Vraag 5: Op welke datum van iedere maand moeten de Elmar-rekeningen betaald zijn?

PIF PAF AEROSOL FL

against flying insects, flies, mosquitoes, piping flies,

Agente voor Aruba:
MANSUR TRADING COMPAN

Vraag 3: Welke kleur heeft de PIF-PAF spuitbus

Where to go ....where to dine .... and where to entertain yours

DRIVE-IN

WEDNESDAY
Dec. 1 - 2 at 8.30 p.m.

GETTING STRAIGHT
(comedy-drama)
Elliot Gould
Candice Bergen
COLOR – 2.00 18 yrs.

Dec. 3-4 at 8.30 & 12.00 p.m.
Dec. 5 at 9.00 p.m.

THAT'S THE WAY IT IS, ELVIS
(musical)
ELVIS singing his greatest hits.
COLOR-2.00 all ages

TONI SPATARO



Sings in the
NOSHERY VINKELE
Aruba's cosiest place for your late coffee, snacks and cocktails.
Music and dancing to JUAN OLARTE
Open from: 11 p.m. - 2 a.m.

Holiday Inn aruba



In our restaurant you will enjoy international cuisine and local specialities.

Uw lunch om mee te nemen, keuze uit drie schotels, f. 3,–

HOTEL VICTORIA ARUBA

Nassaustraat 128 – Tel. 3850-3851

ASTORIA
SAN NICOLAS TEL. 5132

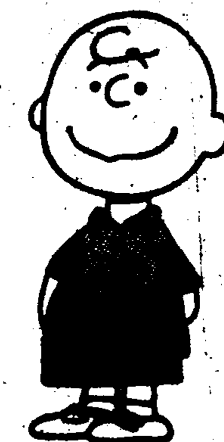


The only Restaurant in Aruba with a genuine chinese cuisine.
In the center of San Nicolas
Open air Patio-Dining Room
Airconditioned Rooms

Your visit is incomplete if you have not visited the HOTEL ASTORIA

DRIVE-IN SUNDAY

Dec. 5 at 6.30 P.M.
"MATINEE"
The 'Peanuts' Gang in their First Movie!



"A Boy Named Charlie Brown"
COLOR-1.– all ages

Aruba-Sheraton Hotel & Casino

THE REMBRANDT ROOM
proudly presents

MARGIT CORNELL

Showtime: 9.30 P.M.
FRED STAMER'S ORCHESTRA for dancing.
International Cuisine.
Club Diablo
Music:
LOS CINCO DE ORO
and
THE SHERATON TRIO



DI

Wine, dine, dan all under the
DIVI-DIVI

Enjoy yoursel beach, the swi and the Pelican Patio.

Sundays BAR STEELBAN

Bestel tijdig Uw gasbom voor de komende feestdagen

Alle bestellingen VOOR 14 DECEMBER 1971 worden ZEKER voor de Kerstdagen bezorgd.
Na die datum bezorgen wij wel, doch kunnen U tijdige bezorging niet garanderen.
Directie

ARUBA GAS SUPPLY, CO.
Rondweg 7, Oranjestad Tel. 1198 en 1898

Wake up en luister naar 't gebeurde.. 's morgens 7 uur...

Locale en internationale ANP berichten... 7.00 a.m.

Via: 1325 KC/S:

PJA-10... VOZ DI ARUBA VOZ DI ARUBA

Compleet en het eerste met het laatste.

CASA BRION
CASA BRION
CASA BRION

Nos a caba di ricibi set di kamber lombrante pa solamente fls. 795,–. Kashi di 2 porta formica lombrante cu ta algo duradero. Tualet apart cu spiel di 3 parti. Cama lombrante di un persona cu boxpringset. Set di kamber licht berde cu blanco cu cama king size. Bo meubleria aki na Aruba ta keda Casa Brion.

GEVRA
KANTOO
Gelieve
te so
Bosh

ARUBA AGENDA

OR AMIGOE DI ARUBA — STRAAT 110, TEL.: 1233; NA ORUREN, TEL.: 1639 – 2950.

nummers van de Amigoe zijn op dagelijks verkrijgbaar bij het kan- n Amigoe, Nassaustraat 110; voorts anjestad bij Refresquería van Sepp La Fama en La Popular; Winkels op op de Beatrixluchthaven; Edwins in te Savaneta; Nicolas Store - San ; De Wit Store in Dividivi, Man-, Sheraton-hotel en Aruba Carib- otel en Holiday Inn Drugstore.

OPEN

ANJESTAD: De Veer: 20.30 Be- valley of the dolls (18 jr). Rialto: orota (14 jr). BALASHI: Drive-In: Getting straight (18 jr). SAN AS: Principal: 20.30 House of dark (14 jr).

LE KRUIS:

OTA EN ORANJESTAD: zr Fran- OORD EN ORANJESTAD: zr SANTA CRUZ EN PARA- zr Ludovic; SAVANETA EN : zr Michaela; SAN NICOLAS: zr SAN PEDRO-HOSPITAAL, 200.

A'S:

ANJESTAD: Aruba, TEL.: 1081; NICOLAS: San LUcas, TEL.: 5119.

KGEBOUWEN:

ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NI- LAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, L. 8288.

VERSEN

ORT

VOETBAL: 20.00 Aruba Pressclub vs selectie - Wilhelminastadion.

DONDERDAG

VERSEN

CURSUS: n.m. boetseren (leeftijd vanaf half jaar) - C.C.A.

Y.M.C.A.: 16.30 volleyball (tieners); 0.00-18.00 muzieklessen - o.l.v. dhr nold Beyde - clubgebouw San Nicolas.

LUCHTPOSTSLUITING: 07.30 voor Europa; 15.00 voor New York - postkan- tor; 08.00 voor Europa; 17.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixlucht- haven. (Sluiting van aangetekende stukken n uur vóór postsluiting.)

TOERISTENSCHIP: 10.00-18.00 Nieuw Amsterdam - vert. SELMA.

SPORT

ATLETIEK: n.m. training - Stadion.

Aruba's festa

ORANJESTAD — Zaterdagmiddag de Havenstraat nr 5 een nieuwe officieel geopend worden. „Aruba's Festa" zal niet alleen alles voor bruidsfeest verkopen, maar men er ook verschillende dingen kunnen huren. Aruba's Festa is eigendom van mevrouw Evelina Jans- en mevrouw Yolanda Kock. Behalve een ruime sortering aan benodigdheden voor een bruiloft, zullen ook veel soorten stoffen verkrijgbaar zijn in deze nieuwe zaak.

AMERICA LATINA

BOGOTA. — De Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken Arístides Calvani zal op vijftien december een bezoek brengen aan Bogota, zo heeft de Colombiaanse minister van Buitenlandse Zaken Alfredo Vasquez Carrizosa bekendgemaakt.

In een communiqué staat, dat door dit bezoek de vriendschapsbanden die beide landen verenigen nog nauwer aangehaald zullen worden". Welke problemen de beide bewindslieden zullen bespreken is niet bekendgemaakt, wel dat de uitnodiging van het bezoek is gedaan door de Colombiaanse minister.

Te radicaal

Onder de vakbondsleiders op Aruba is onrust vanwege het feit dat de directie van Tele-Aruba, zonder enige overleg of gesprek, besloten heeft de wekelijkse televisie-programmas van deze vakbonden direct stop te zetten. De Fesina reageerde met een reeks protesttelegrammen en zal vrijdag een openbare vergadering houden op het Irausquinplein te Oranjestad, waarbij ongetwijfeld wel een en ander over deze protesten en ontevredenheid verteld zal worden. De GWU toonde meer begrip voor de situatie en zond de directie van Tele-Aruba een brief waarin dank werd gebracht voor de medewerking van de afgelopen maanden. Tevens werd in deze brief gesteld dat de directie van Tele-Aruba wel gewichtige redenen zou hebben om het stopzetten van deze programmas te rechtvaardigen.

Het is natuurlijk het goed recht van de directie van Tele-Aruba om dergelijke maatregelen te nemen. Vast staat dat de aanleiding van deze maatregel is geweest dat enkele programma's van de vakbonden weinig met voorlichting te doen hadden en meer op politiek leken.

Wij willen nogmaals voorop stellen dat wij alle begrip hebben voor de bezorgdheid van de vakbonden over verhoging van de gedeputeerden toelagen en dat hierover een opmerking wordt gemaakt. Het verbod dat door Tele-Aruba aan de vakbonden is opgelegd, is een zeer emstige bedreiging van de vrije meningsuiting. Men geeft de vakbonden zendtijd, maar stelt onnodig grenzen aan hetgeen wel en niet gezegd mag worden. Evenals de pers alles mag schrijven, mits men binnen de wettelijke grenzen blijft, zo moet men ook voor radio en televisie alles kunnen zeggen mits men de wetten niet overtreedt. Pas dan kan men spreken van vrije meningsuiting.

Mocht er iets in deze tv-programmas zijn gezegd waardoor iemand zich beledigd heeft gevoeld, dan staat de weg voor hem open naar de rechter te stappen, evenals wanneer iets dergelijks over hem geschreven zou zijn.

Daarom betreuren wij het ook dat Tele-Aruba zonder enig overleg met betrokken vakbonden, tot stopzetting van dit programma is overgegaan. Wij laten daarbij buiten beschouwing dat het vreemd is dat de directie eerst zes dagen nadat het betrokken programma was uitgezonden, een dergelijk besluit neemt.

Het ziet er naar uit dat de directie onder druk heeft gehandeld. Immers de minister van Verkeer en Vervoer was van een en ander niet op de hoogte, waaraan we meteen de vraag verbinden, waarom heeft Tele-Aruba dan dit onverwachte besluit genomen?

Wij hadden het eleganter gevonden wanneer de directie van Tele-Aruba in een opengesprek met de betrokken vakbonden hun bezwaren naar voren had gebracht. Indien na deze waarschuwing geen verbetering was opgetreden, dan had men alsnog de maatregel van afgelopen maandag kunnen nemen.

Nu wordt het recht waarvoor de vakbonden jaren gestreden hebben, zonder enig overleg, te niet gedaan.

ORANJESTAD — Na de misverstanden, die er bestaan hebben, is het thans zeker dat het Antilliaans kampioenschap tafeltennis van 10 tot 12 december doorgang zal vinden. Conform de gemaakte afspraak wordt dit kampioenschap gehouden op Aruba en wel in de Estrella Club te Santa Cruz. Blijkens een persbericht van de Aruba Table Tennis Association (ATTA) zullen de reglementen van de International table Tennis Federation van kracht zijn tijdens dit kampioenschap.

WILLEMSTAD/ORANJESTAD. — In de afgelopen week heeft een delegatie van de Surinaamse politie een bezoek gebracht aan Curacao en Aruba. De gasten keren morgen naar hun land terug. Op Curacao bezichtigde men onder meer het brugproject, waar men werd rondgeleid door de heer Perez, die de nodige toelichting gaf (foto).





ORANJESTAD. — In het Coral Strand-hotel heeft gistermiddag tijdens een goedverzorgde lunch, de heer B. van Hoffe afscheid genomen als directeur van het kantoor Aruba, waarbij hij zijn opvolger de heer C.A.M. de Jong introduceerde. Hierbij waren van de Fatum-directie de heren Ted Koetsier, mr W. Dekker en mr A.J. Leest overgekomen. Onder de gasten bevond zich de waarnemend gezaghebber mr N.E. Henriquez jr, waarnemend gouverneur Lope Beaujon, vice-voorzitter Kamer van Koophandel Albert Raven en vertegenwoordigers van banken, verzekeringsmaatschappijen en het bedrijfsleven. De heer B. van Hoffe heeft vanmiddag Aruba verlaten en reist via Suriname en Nederland naar zijn nieuwe standplaats in Indonesië. De heer C. de Jong was reeds twaalf jaar als inspecteur van Fatum op Aruba werkzaam.

Drie vragen rond passeren Wesseling bij Telefoondienst

ORANJESTAD — Onlangs heeft voor de Raad van beroep op Curacao de zaak gediend van de heer H.J. Wesseling, die waarnemend hoofd van de telefoondienst is, tegen het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba.

Deze zaak kwam voor de Raad van beroep te Curacao doordat het eilandgebied in beroep was gegaan nadat op Aruba de rechter de weigering van het BC om de heer Wesseling tot hoofd van de telefoondienst te benoemen nietig had verklaard. Bovendien had de rechter bepaald dat het BC binnen een maand nadat de uitspraak in kracht van gewijsde was gegaan de heer Wesseling tot hoofd van dienst diende te benoemen.

De Raad van beroep heeft nu onlangs bepaald dat er een commissie van deskundigen benoemd moest worden om drie vragen te onderzoeken. Deze commissie van deskundigen bestond uit het hoofd van personeelszaken te Curacao, het hoofd van de Telefoondienst te Curacao en het hoofd van de Marine-verbindingen te Curacao.

De drie vragen die deze commissie diende te onderzoeken waren de volgende: welke zijn de vereisten waaraan een hoofd van de Telefoondienst moet voldoen?

Voldoet de heer Wesseling aan deze eisen?

Was er op 23 augustus 1969 toen de heer Wesseling tot waarnemend hoofd werd benoemd, iemand op Aruba die aan de vereisten voldeed? De commissie van deskundigen zal op 22 december rapport moeten uitbrengen over deze driegestelde vragen.

Beroep geestelijken op minister ivm kwestie TeleAruba

ORANJESTAD. — De katholieke geestelijkheid van Aruba heeft telegrafisch een beroep op minister Leo Chance gedaan om te bemiddelen in de moeilijkheden tussen TeleAruba en de vakbonden om te zorgen dat de arbeidsrust niet in gevaar kwam. Het telegram luidde als volgt:

Neemt de vrijheid Uwe excellentie te verzoeken Uw invloed aan te wenden opdat zo spoedig mogelijk de verhouding tussen TeleAruba en Fesina genormaliseerd wordt en de arbeidsrust niet in gevaar komt. Was getekend: Katholieke geestelijkheid Aruba.

Deelnemers adjunct-commies-cursus:

Politieke benoemingen maken cursus waardeloos

Verzoekschrift aan premier na MEA-verklaring

ORANJESTAD — Zeventien cursisten voor de leergang tot opleiding voor het vakexamen voor benoembaarheid tot adjunct-commies op Aruba hebben zich met een verzoekschrift tot de voorzitter van de Raad van ministers gewend, om een einde te maken aan politieke benoemingen. Zij stellen dat dergelijke politieke benoemingen een sociale onrechtvaardigheid zijn en in strijd met de belangen van personen, die hun vrije tijd besteden om te studeren om verder te komen.

In hun verzoekschrift wordt gesteld dat zij in de Amigoe di Aruba van dertien november een artikel van de MEA „Is politieke kleur belangrijker dan studie? " hebben gelezen, waarin fel kritiek werd geleverd op de minister van Economische Zaken omtrent toekomstige politieke benoemingen die bij het departement ven Economische Zaken zullen plaatsvinden. Dit bericht werd noch door de betrokken minister noch door de regering ontkend.

Het verzoekschrift aan de minister-president vervolgt dan: dat ondergetekenden er hun misnoegen over uitspreken dat genoemde minister zo maar een stelletje beunhazen die tot een bepaalde politieke kleur behoren, tot controleurs benoemt, welke personen niet eens aan de aanstellingseisen voldoen ingevolge bezoldigingsbesluit 1968 (PB 1968 nummer 175); dat ondergetekenden vier jaar lang in de schoolbanken moeten zitten en al hun vrije tijd moeten opofferen om de cursus voor benoembaarheid tot adjunct-commies te volgen en wannner zij hun diploma behaald hebben, tot de ontdekking komen dat een stelletje beunhazen hen reeds lang voor zijn en het kaas van hun brood heeft gegeten.

Dat indien de regering de studielust bij de ambtenaren wenst te bevorderen zij aan dergelijke benoemingen een einde dient te maken, aangezien zij zelf met ongeschoolde en ongeschikte krachten komt te zitten, waardoor er bij de diensten een gebrek aan goed kader zal ontstaan. Dat indien de regering toch met dergelijke benoemingen denkt door te gaan, het dan ook beter is om de adjunct-commiezen-cursus af te schaffen, daar ondergetekenden het nut daarvan niet meer inzien.

In prullenmand

Dat indien de regering die belast is met de uitvoering van zulk belangrijk besluit als bezoldigingsbesluit 1968 naar goeddunken meent genoemd besluit te kunnen buigen of te breken; ondergetekenden het ook beter achtten om de aanstellingseisen en bevorderingseisen ingevolge bedoeld publicatieblad af te schaffen en genoemd PB in de prullenmand te gooien.

Dat ondergetekenden zich dan ook verheugen over de handelswijze van de heer gezaghebber van het eilandgebied Aruba waarbij een besluit van het bestuurscollege inhoudende de bevordering van een ambtenaar die niet aan de bevorderingseisen voldoet ingevolge het bezoldigingsbesluit van Aruba, aan de gouverneur voor vernietiging voorgedragen, aangezien genoemde bevordering in strijd is met de wettelijke bepalingen en ook met het algemeen belang. Dat ondergetekenden dan ook wel protesteren over de wijze, waarop dergelijke politieke benoemingen cq bevorderingen plaats vinden. Het verzoekschrift was ondertekend door: G.V. Tromp, S.M. de Windt, J.J. Hunt, C. van der Biezen, O.L. Lake, I. Richardson, F. Donati, J.J. Robert, L. Tromp, I.F. Rasmijn, M.M. Nicolaas, H.A. Lacle, N. Boekhoudt, M.A. Nicolaas, D. Pieters, R.M. Kelly en F. Ruiz.

GWU vol begrip over stop op tv-uitzending

ORANJESTAD — Behalve de voorzitter van de Fesina heeft ook de voorzitter van de GWU de heer J.P. Quijada jr een schrijven van TeleAruba ontvangen, waarin hem meegedeeld wordt dat het televisieprogramma van de GWU door omstandigheden stopgezet dient te worden. Ter bevestiging van deze ontvangen brief heeft de secretaris-generaal van de GWU aan TeleAruba een brief geschreven waarin gezegd wordt dat de genomen beslissing weliswaar ten zeerste betreurd wordt, doch dat de GWU van de veronderstelling uit gaat dat de motieven van TeleAruba dermate gewichtig zullen zijn, dat het besluit van TeleAruba gerechtvaardigd is. Tenslotte wordt dank gebracht voor de ondervonden medewerking en wordt de hoop uitgesproken dat de programma's spoedig hervat zullen kunnen worden. Voor de leden van de General Workers Union is een pamflet van het bestuur verschenen waarin de leden op de hoogte worden gesteld van de brief die ontvangen is door de GWU van TeleAruba. Het bestuur van de GWU verklaart op dit moment geen enkel commentaar op deze brief te hebben.

Brandkast niet open te krijgen

ORANJESTAD — In de nacht van zondag op maandag heeft de politie op een open terrein in Oranjestad een brandkast aangetroffen, die weggenomen bleek te zijn uit El Paraiso in de Nassaustraat. Men was via het dak erin geslaagd de zaak binnen te komen, waar ook wat klein geld uit de kasregister werd vermist. Men had getracht de brandkast te openen doch was daar niet in geslaagd. De brandkast werd weer naar de zaak teruggebracht. De zaak wordt door de politie verder onderzocht.

Van een bank kwam maandag bij de politie een melding binnen dat een man die zijn vakantiezegels wilde verzilveren, tot de ontdekking kwam dat iemand anders hem vóór was geweest. Het ging hier om een bedrag van 267 gulden. De oorspronkelijke eigenaar verklaarde het zegelboekje te zijn verloren. In verband hiermee is een twintigjarige jongeman door de politie aangehouden. De jongeman verklaarde het zegelboekje te hebben gestolen en onder valse naam te hebben geind. De jongen is in verzekerde bewaring gesteld.

Er is een poging gedaan de kapperszaak in het Savanetakamp binnen te dringen. Er wordt niets vermist en de zaak is bij de politie in onderzoek.

De politie heeft maandag achttien maal assistentie verleend.

Hierbij maken wij het overlijden bekend van onze broer, schoonbroer en oom de heer

(RUKI)

De begrafenis vindt plaats woensdagmiddag half vijf vanuit het San Pedro Hospitaal naar de begraafplaats aan de Boerhavestraat.

Verzoeke geen rouwbezoek aan huis.

Namens de familie
Familie Achiles Thielen-Oduber
Familie Constancia Thielen-Oduber
Familie Carel Oduber
Familie Emanuel Valbuena

UITSLAG LOTERIJ

DAMES CLUB CAMELIA

1ste 1536 T.V. General Electric
2e 0945 Fiets Rodeo

Prijzen kunnen afgehaald worden bij Mevrouw Alvarez, Torricellistraat 12, Oranjestad.

Arubaans basketball

RCA verliest titel van ongeslagen

ORANJESTAD. — In de basketballcompetitie heeft maandagavond R.C.A. zijn ongeslagen record verloren in de B-klasse door met 27—39 van Dakota te verliezen. Bij de rust stond R.C.A. nog met 14—12 voor, maar na de rust scoorde Dakota 27 punten, waartegenover R.C.A. slechts dertien stelde. Topscorer voor Dakota was R. Hodge met achttien en voor R.C.A. M. Laclé met zes punten. R.C.A. protesteerde tegen de wedstrijd, daar het begon te regenen een halve minuut voor het einde.

In de eerste wedstrijd van de avond, die geldig was voor de junioren-afdeling, behaalde Ritz op het nippertje een 22—21 overwinning op Dakota. Twee minuten voor het einde stond Dakota nog met 21—18 voor, maar in de laatste minuut zette Ritz alles op alles en wist zowaar nog een 22—21 zege uit het vuur te slepen. De ruststand was 12—4 in het voordeel van Ritz. Beste scorer voor Ritz was Jozef Albus met veertien en voor Dakota Reginald Beeldsnijder met tien punten.

De tweede wedstrijd, eveneens in de juniorenafdeling, ging tussen de Chinese Youth Club en Aruba Jrs. De lijstaanvoerder uit deze afdeling hadden bij de rust al een 16—11 voorsprong en wonnen tenslotte met 33—27. William Lee en Alex Falconi waren de topscorers, beiden met tien punten. De wedstrijd zelf had niet veel om het lijf. De Chinese Youth Club had steeds een voorsprong.

Open vergadering van Fesina

ORANJESTAD — Vrijdagavond om zeven uur zal de Fesina een openbare vergadering houden op het Juancho Irausquinplein voor het postkantoor. De vergunning voor deze vergadering werd dinsdagmiddag gegeven. Ongetwijfeld zal tijdens deze vergadering ter sprake worden gebracht het feit dat TeleAruba de Fesina zijn televisieprogramma voorlopig ontnomen heeft.

Jaycees mikken op organisatie zone-vergadering

ORANJESTAD — In het Aruba Sheratonhotel werd een algemene ledenvergadering van de Aruba junior chamber gehouden. De heer Modesto I. Ruiz werd tot voorzitter van de Aruba Jaycees gekozen. De overige bestuursleden zijn: eerste vice-voorzitter Juan Noguera tweede vice-voorzitter; Betrando E. de Cuba secretaris; Adolf Robles de Medina penningmeester; Juli B. Lopez en drirectors Rudolf Amaya; Abrham Joseph; J. Edwin Thode; de heer Henry Coffi heeft als oud-voorzitter eveneens zitting in het bestuur. De nieuwe voorzitter Modesto Ruiz deelde de vergadering mede dat zijn bestuur zal ijveren om de 1973 jaycee zone-vergadering op Aruba te doen plaatsvinden.

Dit zal tijdens de zone-vergadering volgend jaar op de Bahamas worden voorgesteld. Voorts zal begonnen worden met een actie waarbij het accent op de jeugd zal komen te liggen. Verder zal aandacht aan het leiderschap worden besteed en de public relations van de Jaycees verbeteren. De heer Pablo Croes die in Honolulu Hawai het wereldcongres van de Junior-chamber bijwoonde sprak de leden toe. De heer Croes president van de Nederlands Antilliaanse Jaycees vertelde over zijn ervaringen en contacten die gelegd werden.

Tot president international werd gekozen de heer Royce Pepin uit Australie die volgend jaar deze taak zal overnemen van de huidige president Graham Sinclair. Volgend jaar wordt het wereld-congres in Taipeh Formosa gehouden.

CFC-sinterklaasfeest

ORANJESTAD — Sinterklaas en de zwarte pieten zullen op 5 december een bezoek brengen aan de Connie Francis-club. Dit feest zal om vijf uur 's middags beginnen en om tien uur 's avonds eindigen. Ouders die wensen dat hun kinderen aan dit feest deelnemen kunnen contact opnemen met bestuursleden van de Connie Francis-Club.

Douane-kerstfeest

ORANJESTAD — Op zaterdag 18 december zal de douane vereniging Aruba zijn jaarlijkse kerstfeest vieren in zijn clubhuis te Barcelona, Dakota. Het feest zal van acht uur tot tien uur duren.



RAVENSTEIN



SJAAK PULLENS

Richard Martha uit Curacao neemt de strijd op tegen Ravenstein in de halfzwaargewichtklasse.

Boksen voor Casa Cuna

SAVANETA. — Op 14 december a.s. worden door M.S.V. „Zeemacht" belangrijke bokswedstrijden georganiseerd in het Wilhelminastadion. De opbrengsten zullen ten goede komen aan het kindertehuis Casa Cuna te Pos Chiquito. Samen met de promotor de heer Stefanie is dan ook een programma vastgesteld waar, zoals te verwachten is, de stukken af zullen vliegen, zoals het communiqué zegt.

Carlos Montoya (135 lbs) inmiddels zeer bekend om zijn goed boksen op Aruba zal de strijd opnemen tegen Sony Oliver uit Miami, bekend om z'n enorme vechtlust en harde punch. Deze wedstrijd belooft tien ronden lang een sensatie te worden. Eveneens over tien ronden gaat het gevecht tussen Adelipes Muños (een vriend van Montoya uit Colombia) en Morios Thomas uit Miami, beiden 130 lbs. Deze wedstrijd belooft eveneens zonder meer een topper te worden, daar beiden bekend staan om hun enorm agressief boksen en groot incasseringsvermogen.

Modesto Maduro van Aruba (160 lbs) krijgt het niet makkelijk tegen de snelle Johnny Dempsey (157 lbs) uit Curacao. De uitslag is moeilijk te voorspellen. De strijd over acht ronden zal het moeten bewijzen.

Naast de professionele boksers heeft deze avond in het programma een groot aantal zeer goede amateurs. Nederlands Militair Bokskampioen Zwaargewicht 1971 Sjaak Pullens zal de strijd aanbinden tegen Kid Siro uit Curacao. Pullens bekend om zijn keiharde rechtse zal het niet makkelijk krijgen.

Eveneens in de zwaargewichtklasse komt Sambo uit Curacao uit tegen Olyslager. Dit wordt een geheel open strijd.

In Watapana oproep aan auteurs om zich te verenigen

ORANJESTAD — In een kort artikeltje over de Antilliaanse literatuur wordt in het culturele blad Watapana door H. Tai een beroep gedaan op Antilliaanse auteurs om zich te organiseren en als groep hun stem te laten horen bij diverse instanties en elkaar helpen bij de uitgave van manuscripten. Tot nog toe is het erg moeilijk voor een Antilliaans schrijver om iets gepubliceerd te krijgen. Mensen die ervaring hebben met de stichting tot bevordering van de Antilliaanse literatuur zullen hard lachen als ze horen dat de taak van deze stichting is Antilliaanse auteurs zoveel mogelijk te helpen, met het uitgeven van hun werk. Vermeld wordt dat het manuscript van een bezoek van Guillermo Rosario ongeveer twee jaar is blijven liggen: ook zou een bestuurslid van de stichting een manuscript een jaar lang achter gehouden hebben omdat het werk hem persoonlijk niet beviel.

Vuurwerkregelingen

ORANJESTAD — Ingevolge bepalingen van de gezaghebber in zijn hoedanigheid als plaatselijk hoofd van politie mag dit jaar in verband met de jaarwisseling vuurwerk worden afgestoken op vrijdag 31 december na zes uur 's avonds tot 1 januari 's avonds zes uur. Vuurwerk mag niet worden afgestoken binnen een afstand van 250 meter van kerken gedurende kerkdiensten. In de onmiddellijke omgeving van het San Pedro Hospitaal, binnen een afstand van 250 meter van Lago, ACI en haven-terrein Oranjestad wat betreft het afsteken van vuurpijlen en voorts niet binnen een afstand van 25 meter bij gelegenheden waar vuurwerk mag verkocht worden van 27 tot 31 december. Met nadruk stelt de gezaghebber dat verkoop van Raspa bill-vuurwerk ten strengste verboden is.



Spectaculaire Voetbalwedstrijd op Woensdag 1 December 8.00 n.m. in het Wilhelminastadion

Dames selectie vs Aruba Press Club

Toegang f. 1,- opbrengst "Voor 't Kind door 't Kind"

Mist deze gemengde strijd niet ! ! ! !



[...]oering van nieuw paradevoertuig:

[...]arnaval moet volgend [...]aar toerist aantrekken

[...]B.F. werkte [...]spirerend

[...]LLEMSTAD. – „In 1972 moet [...]carnaval op zo'n peil komen te [...], dat het toerisme aantrekt. [...]reis naar Miami (bekostigd door [...] Eiland en het toeristenbureau [...]y Kepner te New York), waar [...]s het grote Orange Bowl [...]al gehouden wordt, was bedoeld [...]mij een idee te geven hoe [...]maten het peil van een toeris[...]attractie kunnen bereiken". [...] de woorden van de heer [...]eriën die onlangs uit Miami [...] boordevol nieuwe i[...]met de wil volgend jaar het [...]carnaval als dé attractie te [...] het jaar, zowel voor de [...]e bevolking als voor de [...]et Orange Bowl Festival is, [...] heer Meriën zegt, geen [...]feest maar een week van [...]iteiten en sportevenementen ge[...] in Miami. Wat het O.B.F. [...]met het Curacao's gemeen [...] de grote parade van bijna drie [...] (hoogtepunt is de finale[...]wedstrijd). Het O.B.F. is voort[...] uit de plannen van de heer [...]er, en is dertig jaar na dit [...]uitgegroeid tot een van de [...]cties van Miami en . . . . [...]Jaarlijks brengt dit festival [...] in het laatje van de staat

[...]ucces van O.B.F. zit verscho[...] kleur en pracht waarmee de [...]worden gebracht", aldus de [...]en. „De toerist wil kleur en [...]; aan het laatste beant[...]ons carnaval wat dit jaar te [...]was aan het enthousiasme [...] Curacaose bevolking. Aan de [...]en kleur moet evenwel wat [...]daan worden", was de heer [...] mening. Het betreft hier [...]ste plaats het type praal[...] men op Curacao gewoon is [...]iken: Een truck of loader, [...] en opgesmukt, waarop men [...]een of ander versiersel of [...]object plaatst. De vorm van [...](lelijke) truck blijft meestal, [...] de opmaak, zichtbaar terwijl [...]ok voorkomt dat stukken van [...]carosserie onbedekt blijven. [...], zoals men ze hier in de [...] heeft, zijn trouwens ook niet [...] om kilometers op parade[...] te rijden. De motor raakt [...]oververhit met het gevolg dat [...]delijk in de optocht gestopt [...]worden.

[...] type voertuig dat de heer [...] in Miami gezien heeft en ook [...]wil introduceren is de trailer (zie [...]chets). De trailer is een bak [...]stuurkolom, pedalen en handrem vooraan zitten terwijl motor, fan en radiator (van extra groot formaat) achteraan gemonteerd zijn. De bak is gemaakt van stevige planken, terwijl laswerk aan het geheel een solide aanzicht geeft. De bak rijdt uiteraard op vier banden. De bak kan gemakkelijk bedekt worden op een wijze dat men niets meer van een voertuig kan merken. De kosten die aan de bouw van één trailer verbonden zijn worden geraamd op duizend Amerikaanse dollars. „Maar deze wagen is dan ook altijd te gebruiken, elk jaar", voegde de heer Meriën aan toe. Uit Miami zal in januari een praalwagen komen die op zo'n trailer gebouwd is; bedoeld als demostratie. Ook over de wijze van versiering opmaak en kleding heeft de heer Meriën „revolutionaire" ideeën uit Miami gebracht: Duurzaam (plastic) kleurenpapier dat wasbaar is en verscheidene jaren gebruikt kan worden. Speciaal karton, dat de taak van kippegaas (vormgeving) kan overnemen en gemakkelijker te hanteren is en tenslotte het z.g. „papier maché", dat als opvullings- of basismateriaal gebruikt kan worden.

De kosten van het komend carnaval worden geschat op f. 40.000,–, f. 8.000,– meer dan dit jaar omdat de kosten van het kindercarnaval bijgerekend worden, wat in het verleden niet gedaan werd. De subsidie die de regering geeft bedraagt net als vorig jaar f. 5000,–, terwijl de overige kosten het carnaval's comité hoopt te kunnen dekken met het organiseren van feesten e.d. (in plaatselijke hotels of andere plaatsen), de verkoop van stickers en vlaggetjes, collecte en giften van de plaatselijke handel en hotels die indirect bij dit carnaval betrokken zullen zijn (toerisme).

Tenslotte maakte de heer Meriën carnavalsevenementen van het volgend jaar bekend: 15 jan., opening van het carnaval met de verkiezing van Prins Carnaval; 19 en 20 jan., tumbacontest; 22 jan., verkiezing van Prins Jeugd, en jeugdsteelbandcontest; 26 jan., calypsocontest en verkiezing van King Calypso; 29 jan., steelbandcontest; 30 jan., verkiezing van Koningin Jeugd; 5 febr., opening van de carnavalsweek met de „Old mask parade", welke nu de naam krijgt van „Marcha di Recuerdo"; 6 febr., grote kinderoptocht; 9 feb., Verkiezing van de carnavalskoningin; 13 feb., grote carnavalsparade; 15 feb., verbranding van Koning Momo. Op 12 februari zal misschien een carnavalwaterfestival met vuurwerk gehouden worden. Op 11, 12 en 13 februari is er „jump up" op het hele eiland. Volgend jaar zal de informatie aan het Curacaose volk verzorgd worden door „Publicidad Antillano". Eenieder die een gift wil geven ten bate van het carnaval kan dit op het gironummer 180939 doen, bij elke bank.

Flinke brokken bij rijden onder invloed

ORANJESTAD – Om half tien maandagochtend reed een kleine autobus op de hoofdweg ter hoogte van Pos Chikito op een personenauto in. De schade werd geschat op achthonderd gulden.

Omstreeks het middaguur vond er een botsing plaats tussen een pick-up en een personenauto op de rotonde nabij La Fama. De bestuurder van de pickup had niet voldoende aandacht besteed aan het verkeer doch hij bleek ook geen rijbewijs te bezitten. Deze aanrijding veroorzaakte een schade van duizend gulden.

Omstreeks vier uur 's middags reden twee personenauto's tegen elkaar op op de hoek van de Bernardstraat/Torenstraat. Oorzaak was weer eens het niet verlenen van voorrang, en het feit dat een der bestuurders onder invloed van alcohol verkeerde. De botsing heeft een schade van 2500 gulden veroorzaakt.

Kwart voor zeven 's avonds reed een personenauto op een ervóór rijdende auto in. Dit gebeurde op de hoofdweg naar San Nicolas ter hoogte van de kliniek van dokter Ponce van Savaneta. De schade bedroeg duizend gulden.

Maandagavond om elf uur reed een personenauto tegen een geparkeerde auto op de Dividivistraat. De bestuurder ging er na het ongeluk vandoor, doch kon later door de politie te Noord worden gearresteerd. Hij bleek onder invloed van alcohol te verkeren en werd behalve ter ontnuchtering ook ter ondervraging ingesloten. De schade bedroeg zeshonderd gulden.

Negentien maal heeft de politie maandag een procesverbaal opgemaakt.



[...]LLEMSTAD – De PWFC-leden [...]en vandaag nieuwe shop stewards [...] ook enige bestuursleden, die [...]air aan aftreden toe zijn. De [...]ezing is gespreid over vandaag en [...]en en wel van 's morgens zes uur [...]'s avonds zes uur. Het hoofdstem[...]u is gevestigd in kamer 318 van [...] Centraal fabriekskantoor van [...] Curacao n.v. Men hoopt mor[...]ond omstreeks tien uur de [...]en geteld te hebben. Twee jaar [...]en nam het tellen enige dagen in [...]. De foto toont het ogenblik, [...] der kiesgerechtigden zijn [...]brengt.

NIEUW HOOFDBESTUUR BUURTCENTRA

Basis gelegd voor democratisering

WILLEMSTAD. – De buurtcentra op Curaçao hebben een nieuw hoofdbestuur van vijf leden, dat vrijdagavond onderling de functies gaat verdelen. Van het oude bestuur keren voorzitter René Maduro, Guillermo Thomas en Jubi Weert niet meer terug. Laatstgenoemde was al demissionair. Afgelopen zondag zijn – bij wijze van precedent – de nieuwe bestuursleden gekozen door de buurtcentra. Van de twaalf waren er negen op de vergadering aanwezig met twee afgevaardigden, die samen slechts één stem konden uitbrengen. Tot bestuursleden zijn gekozen pater dr Rudy Josepha, mr Juancho Comenencia en de heren Imro van Wilgen, Edison Ricardo en M. Larmonie.

Van het aftredende bestuur zijn mr Comenencia en Ricardo teruggekeerd in het nieuwe bestuur. Bij de verkiezing van afgelopen zondag waren de heren Maduro en Thomas ook kandidaat. De uitslag van de stemming was: pater dr Josepha zes stemmen, Van Wilgen zeven, Larmonie zes, mr Comenencia zeven, Ricardo zeven, Maduro twee en Thomas vijf. Een zegsman van het nieuwe bestuur verklaarde tegenover de Amigoe, dat de gevolgde verkiezingsprocedure niet in strijd was met de statuten. Dit zou wel het geval zijn geweest, als men de kandidaten voor bepaalde functies had gekozen. Dat afgelopen zondag een nieuw bestuur werd gekozen, is onder meer bewerkstelligd doordat zich in het nu afgetreden bestuur een conflict had voorgedaan tussen twee bestuursleden. Eén daarvan is nu herkozen en wel mr Comenencia. De andere haalde niet voldoende stemmen.

Na anderhalf jaar aan het bewind te zijn geweest, is het bestuur onder leiding van de heer René Maduro onlangs afgetreden. Dit bestuur had zich ten doel gesteld een nieuwe structuur te ontwerpen voor de organisatie van het gehele buurtcentrum-wezen op Curaçao. De basis daarvoor is nu gelegd, zo werd de Amigoe meegedeeld. Daarmee werd speciaal bedoeld, dat nu de mogelijkheid is geopend voor meer inspraak van onderaf, voor meer democratisering. Gezien de aanvankelijke opzet van het bc-wezen in een stichtingsvorm, was het hoofdbestuur min of meer onwrikbaar of kon dat zijn. De afzonderlijke buurtcentra hadden juridisch gezien geen enkele invloed op het hoofdbestuur. Wanneer men dit wel had, dan was dat te danken aan het zittende bestuur.

Daar kwam nog bij, dat de afzonderlijke buurtcentra geen rechtspersoonlijkheid hadden en zich in feite op los zand bevonden. Het nu afgetreden bestuur heeft nu een nieuwe structuur als ontwerp achtergelaten. Men zal zich nog moeten bezinnen of men bijvoorbeeld de federatie-vorm zal kiezen. Deze vorm zou namelijk de afzonderlijke centra meer bewegingsvrijheid geven en meer invloed op het hoofdbestuur.



WILLEMSTAD – Een groepje werknemers heeft dinsdag tegen de avond op informele wijze het Felis Chacuto-plein in bezit genomen. De actie was aangekondigd als een soort demonstratie, maar wat dit betreft, liep het allemaal als een sisser af. Afgelopen zondag zou iets dergelijks ondernomen zijn. De betrokken werknemers willen met hun actie aangeven, dat er voor Felis Chacuto geen standbeeld hoeft te komen, omdat „wij zelf zijn standbeeld vormen, wij, Curacaoënaars".

Aantrekkelijk boksprogramma

ORANJESTAD. – Het boksprogramma, dat de S.V. Zeemacht op 14 december in het Wilhelminastadion organiseert met als promotor Johan Stefania, ten bate van Casa Cuna, belooft, althans op papier, zeer interessant te worden. Er staan zes gevechten op het programma, waarvan twee amateurs. De tien-ronders gaan tussen de Amerikaan Marion Thomas uit Indianapolis en de Panamees Adelipe Muñoz. In het tweede gevecht komen tegen elkaar uit, eveneens over tien ronden, de Peruaan Carlos Montoya en de Amerikaan Sonny Oliver.

In een zesronder ontmoeten elkaar Young Dempsey uit Curaçao en Modesto Maduro uit Aruba. Vreemd is dat het gewicht van Young Dempsey thans 157 pond bedraagt, terwijl no maar kort geleden, tijdens zijn gevecht met Roly Croeze zijn gewicht op 149 pond stond.

In een vierronder neemt Kid Ciro uit Curaçao het op tegen de zwaargewichtkampioen van de marine Pullens en de twee drieronders van de avond gaan tussen Kid Sambo uit Curaçao en de marinier Olieslager en Richard Martha, eveneens uit Curaçao, en de marinier Wil Ravenstein. Het programma begint om half negen 's avonds.

Ford krijgt Wankellicentie

AMSTERDAM. – Ford Duitsland heeft een contract gesloten in Neckarsulm met Audi Nsu Auto Union en Wankel GMBH, waarbij Ford werd gerechtigd alle technische informatie omtrent de Wankelmotor te verkrijgen en deze motor in West-Duitsland te fabriceren. De licentie stelt Ford in de gelegenheid de Wankelmotor verder te ontwikkelen. Op dit moment heeft Ford nog geen plannen de motor zelf te gaan ontwikkelen, zo is bekend gemaakt.



Noticianan na Papiamentu

KOMPONG CHAM – Un division Survietnames avanza cu ta penetrando den e parti oriental di Cambodja cu ayuda di bombardeonan fuerte Mericano, a rondona un base comunista masivo den un plantacion di rubber, asina fuentenan informa a bisa aki.

MOSCU – Union Sovietica awe a firma contract cu un grupo di empresa Mericano na un valor di 125 millon dollar, segun cualnan lo e cumpra equipo Mericano a cambio di metalnan non-ferreo, segun un anuncio di e agencia Tass.

RAWALPINDI – Gobierno di Pakistan awe a sera e areanan Nortenjo, cu ta forma frontera cu China pa tur bishitante di exterior.

WASHINGTON – Prome ministro Pierre Trudeau di Canada lo conferencia cu president Nixon aki dia 6 di december tocante problemanan mundial y relacionnan Mericano-Canadiense, di acuerdo cu un anuncio di Casa Blanca awe. E conferencia aki ta un di e cinco reunionnan cumbre di president Nixon durante e proximo simannan pa discuti su viahe venidero pa Peking y Moscu y e situacion internacional y monetario.

RAWALPINDI – President Yahya Khan tabatin conversacionnan cu e dos lidernan politico mas importante meimei di speculacionnan cu formacion di un gobierno nacional civil ta na caminda. El a conferencia conhuntamente durante mas cu un ora cu e lider di Pakistan occidental Zulfikar Ali Bhutto y Nurul Amin, un politico veterano di Pakistan oriental, kende ta encabeza un coalicion derechista.

RAWALPINDI – Un vocero oficial a bisa awe cu Pakistan ta dispuesto pa tuma back tur refugiado, no importa e cantidad.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze geliefde pleegmoeder, zuster, schoonzuster, tante, behuwd tante en oud tante

Mevr. de Wed. Clarita

C. Romijn-Snijders

in de ouderdom van 75 jaar

Gelegenheid tot condoleren, donderdag 2 december in de Rouwkamer van het St. Elisabeth Gasthuis van 10 a.m. tot 3 p.m. daarna in de Kapel van het St. Elisabeth Gasthuis waar om 4.30 p.m. een H. Mis zal worden opgedragen tot zielerust van de overledene gevolgd door de ter aarde bestelling op de R.K. begraafplaats aan de Roodeweg.

Pastoor W. M. Ellis
J.J.M. Palm en familie
A. S. de Jongh en familie
Constancia Romijn en familie
Familie Ellis

Geboren

DAVID FREDERIK

Anneke
Simone
Stephanie
Billy

Tijd. adres: Kraamkliniek Rio Canario.

KOOPJE – KOOPJE

JONGE DWERG-COCOSPALMEN

Brakkeput Abao 13a
Telefoon 38486
(na 14.00 uur)

1961 1971

JUBILEUM CUROM KOOR

Concert onder auspiciën van het Cultureel Centrum Curacao met medewerking van het Curacaos Strijkorkest.

Solisten: Louise Gorsira .... Cello
Norma Jesurun .... Sopraan
Rubia v. Duuren .... Alt

Woensdag 1 dec. a.s. om 20.30 Brievengat kerk

Entree: f 2,50
Kaarten bij:
koorleden
kantoor V.G.K.S.
kantoor C.C.C.
aan de ingang.



DWERGEN TE KOOP

Surinaamse dwerg cocosplanten staan prachtig in U... geven U een rijke oogst, heerlijke cocosnoten BIN... JAAR. Ook DE plant voor week-end huizen aan zee.

In alle maten verkrijgbaar en aan huis geleverd.

De dwergen van Plantage Groot Sint Joris zijn G... DEERD dwergcoco's. U kunt komen kijken ... overtuigen.

PLANTAGE GROOT SINT JO...

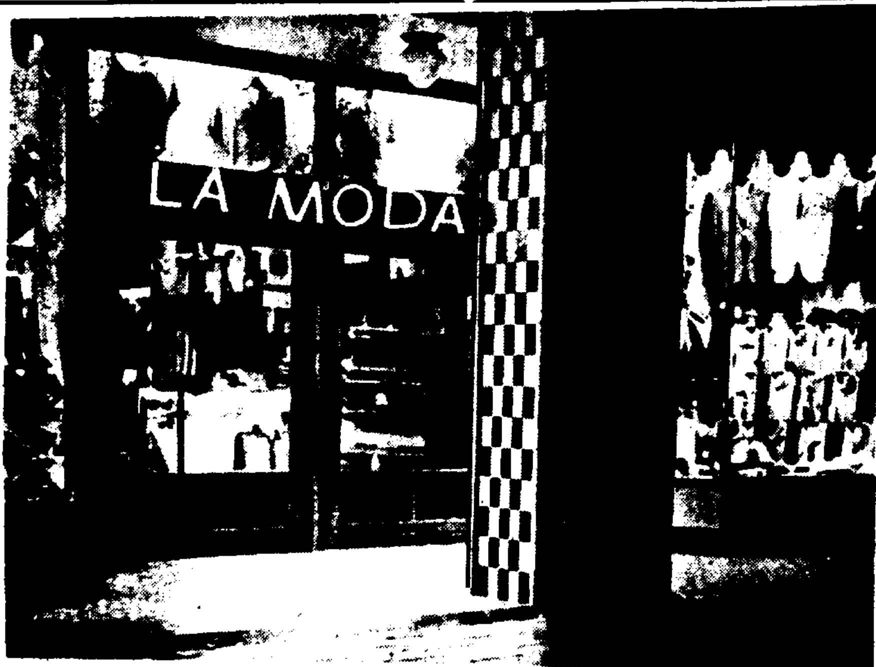
F. E. PERRET GENTIL – Tel. 38158




VAGINAL F...

As Easy and Pleasant to Use as a ...

Available in all drugstores



Waar U zeker voor hem slaagt voor een passend
SINTERKLAASCADEAU

LA MODA

Heerenstraat 9

TE KOOP GEVRAAGD:

MODERN WOONHUIS

Inlichtingen:
telefoon 35004

Ter overname aangeboden nieuwe

STOREBEST WINKELINVENTARIS

Inlichtingen:
Tel. 54806 toestel 73
tijdens kantooruren.

GOMEZ ENTERPRISES

Pas cement ontvangen.

Gestipuleerde prijzen als volgt:

Aannemers: f 2.55
Contant: f 2.70
Credit: f 2.95

GOMEZ STEVEDORING & STE... AGENCIES, INC

Announces the arrival of their first after ... containerized vessel from the East Coast of the U... on monday the 13th of December.

For good service and quick handling of all your ... call 37177 or 36239.

MISS PATRICIA BERRY

schoonheidsspecialiste van het bekende huis

Revlon



nodigt U met genoegen uit voor een persoonlijke demonstratie van de laatste schoonheidstips en make-up ideeën op:

woensdag 1 December
9.30 – 11.30 – **Alex** – hoek Heerenstraat
3.30 – 5.30 – **Botica del Pueblo** – Punda

Donderdag 2 December
9.30 – 11.30 – **Chez Gomez** – hoek Columbusstraat
3.30 – 5.30 – **El Louvre** – Pietermaaiplein

Vrijdag 3 December
9.30 – 11.30 – **Adam & Eve** – Fokkerweg
3.30 – 5.30 – **Antilleen Drugstore** – Strada

Zaterdag 4 December
9.30 – 11.30 – **Toko Zuikertuintje**
3.30 – 5.30 – **Nathaly's Gift Boutique** – Strada

Bij besteding van F. 15, – of meer bij een van bovenstaande zaken ontvangt U compleet G R A T I S een leuk cadeautje.

FURNITURE SHOW AND SALE

GROTE UITVERKOOP IN ESPERANZA MEUBELZAAK

op suffisant

KOOP NU NIEUWE MEUBELEN VOOR UW H...
ALLES TEGEN WEGGEEF PRIJZEN, o.a:

	EERST	NU (CASH)
ZITKAMER AMEUBLEMENT	f ~~1100~~	f 795.--
„ „ (ROTAN)	„ ~~650~~	„ 495.--
„ „	„ ~~690~~	„ 475.--
	„ ~~1300~~	„ 890.--
SLAAPKAMER AMEUBLEMENT	f ~~2200~~	f 1550,--
ROTAN STOELEN	„ ~~190~~	„ 145,--
PORCH SETS	„ ~~145~~	„ 110,--
„ „	„ ~~275~~	„ 210,--
GLAZEN KASTEN	„ ~~600~~	„ 475,--
BABY BEDJES	„ ~~240~~	„ 175,--
„ „	„ ~~125~~	„ 97,50,--
BAR MET 4 KRUKJES	„ ~~800~~	„ 595,--
„ „	~~1450~~	„ 1100,--
KEUKEN TAFELS	~~66~~	49,50,--
2 PERS. OPKLAPBEDDEN	~~300~~	225,--
WASBAKKEN MET BIJBEHOREND KASTJE	~~425~~	295,--

50% KORTING op TAPIJTEN

PLASTIC BEKLEDING * GORDIJN-STOFFEN

BEKLEDINGS-STOFFEN * EMERSON T.V.

* WI... * ALUM... TAFE... ALLES 20% KO... en m...

PROFITEER VAN DEZE AANBIEDIN...
SPECIAAL VOOR DE FEESTDAGE...

ESPERANZA SUPERMARKET SUFFISANT

Ten gerieve van onze clientèle zijn wij voor SINTERLAAS - INKOPEN

zaterdag a. s. tot 7 uur 's avonds open

SPEELGOED . SPEELGOED . SPEELGOED

Bezoek onze speciaal daarvoor ingerichte afdeling voor een bijzonder uitgebreide sortering

S P E E L G O E D

Volop Chocolade Letters voor Sinterklaas!

Voor de POMTAYER - liefhebbers hebben wij wederom een nieuwe zending aangekregen!

ESPERANZA SUPERMARKET SUFFISANT

OORLICHTING IN DE KLAS IS MINIMAAL

ooroordelen verkleinen door meer informatie

uimte genoeg op school voor nderwijs over voortplanting

(Van een medewerker van het onderwijs)

LLEMSTAD – Als het voor de ontwikkeling van het kind belangrijk wordt geacht, dat hij op atische wijze zijn kennis van en zijn greep op de realiteit vergroot en men acht zichzelf niet in het kind daarbij vakkundig te helpen, neemt men niemand in dienst om het kind te helpen. Zo d wordt dan „onderwijzer" of „leraar" genoemd. Doordat meerdere mensen op het idee zijn en hun kind aan deze onderwijzer toe te vertrouwen, en aangezien de verhouding tussen ngen" en „leraren" niet gelijk is, helpt een leraar meestal een aantal kinderen tegelijk. rzijds wordt na de lagere school één leerling door meerdere leraren afwisselend geholpen.

een kennis menselijke gedragingen

het onderwijs op de Middelbare scholen wordt de kennis van het kind en zijn greep op de realiteit op een aantal wel en op een aantal niet vergroot.

n de gebieden waarop het onderwijs zich niet richt, is het menselijk gedrag. Het is wonderlijk dat, terwijl het gedrag al zo'n 150 jaar voorwerp van systematische studie is, deze wetenschap nog niet is doorgedrongen holen.

s daarvan houden veel leraren zich bezig met het opleggen van gedragsnormen, die uitsluitend gefundeerd door hun eigen gebreken en door toevallige omstandigheden. Zo is ook het gedrag van de mens voor zover atie staat met zijn voortplantingsinstinct op school niet systematisch aan de orde.

KEN

n de „vakken" wiskunde, natuurkunde, scheikunde, cosmografie, biologie en computerkunde kan alleen via de gie (biochemie) relatie worden gelegd met de menselijke sexualitiet.

t wil zeggen: de functies van de geslachtsorganen worden behandeld, het hormoonstelsel komt aan de orde en – kelijk van de leraar – wordt er veel of weinig tijd besteed aan de bespreking van geboortebeperkende methodes. mate waarin deze bespreking wetenschappelijk gefundeerd is, is behalve van de kennis van de leraar, afhankelijk houding en vooroordelen van leraar en leerlingen.

Bij het vak geschiedenis zoekt men vergeefs naar iets als „geschiedenis van het sexueel gedrag". Er is wel veel riaal over, maar aangezien het vak geschiedenis zich – zij het al iets minder dan 10 jaar geleden – in de eerste bezighoudt met politieke geschiedenis, wordt er op school geen ruimte voor gemaakt.

De vakken (sociale) geografie en maatschappijleer behandelen een aantal aspecten van het geboorteprobleem. chappijleer biedt bovendien de gelegenheid, gezins-relaties en andere erotische relaties onder de loep te nemen. dat ook inderdaad gebeurt is echter afhankelijk van de attitude en de specialisatie van de leraar.

LITERATUUR

literatuur onderwijs in de verschillende talen biedt zeer veel gelegenheid, in te gaan op het gedrag van mensen. oorwaarde daarvoor is echter, dat de literatuur thematisch benaderd wordt, en niet historisch-formeel, zoals enteel zo algemeen gedaan wordt. Een tweede voorwaarde is, dat de leraar de leerlingen in dit verband geen aken tracht te doen die verder reiken aan het materiaal waarmee men werkt toelaat. Dit om de overdracht van ordelen zoveel mogelijk te beperken.

Het vak „Recht" kan zich o.a. bezighouden met wederzijdse rechten en plichten van ouders en kinderen, van eden onderling en met name van man en vrouw in en om het huwelijk. Of dat ook gebeurt is niet bekend. Als vakken tekenen en handenarbeid inderdaad gegeven werden als expressievakken, zou als discussiestof de betekenis de verschillende expressievormen bij de leerlingen dienst kunnen doen. Ook bij deze vakken spelen echter de oonlijke, toevallige hobbies van de leraren een belangrijke rol.

Het vak gymnastiek wordt nog steeds aan jongens en meisjes apart gegeven. Het is de jongens wel toegestaan te en naar de sportactiviteiten van de meisjes, maar delen in elkaars activiteiten is in de les blijkbaar nog even akbaar als 10 jaar geleden gemengd zwemmen in Europa. Wanneer wordt die dure segregatie opgeheven? rigens geeft de term „lichamelijke oefening" aan dit vak wel heel wat meer ruimte dan de meeste, fantasieloze, astiekleraren vermoeden. Dit vak zou een training kunnen bieden in yoga, technieken (ademhaling, edsomloop, etc.): het zou kinderen, die door ondervoeding of anderszins, gebreken in hun fijnere motoriek en, kunnen helpen; maar daar ging het nu niet over.

GODSDIENST

De Godsdienstleraar moet zich natuurlijk als Godsdienstleraar niet bemoeien met de sexuele opvoeding, want als dsdienstleraar kan hij alleen maar literatuur-onderwijs geven. En ás hij dat doet, moeten aan zijn optreden elfde eisen worden gesteld als aan de leraar in de literatuur vakken. Indien de Godsdienstleraar persoonlijke – of pvooroordelen als „wetten" voorstelt, is ook hij een gevaar voor het onderwijs. Samenvatting: Op de scholen dt zeer weinig gedaan aan onderwijs betreffende de voortplanting van de mens en wat daar nauw mee enhangt. Binnen de vakken is echter ruimte genoeg voor dit onderwijs, al zal in een aantal gevallen de didactiek eens gemoderniseerd moeten worden. Aan onderwijs inzake sexualiteit dienen dezelfde eisen te worden eld als aan iedere andere vorm van onderwijs: het aantal vooroordelen mag er niet door worden vergroot, maar t er drastisch door verkleind te worden.

WILLEMSTAD. – Ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan van de firma Delvalle Hermanos heeft de heer C. L. Delvalle (direkteur van de firma) in het St. Elisabeth hospitaal een zogenaamde hart-monitor overhandigd aan de Hart en Nierstichting. Op de foto het moment waarop de heer Delvalle dr T.A.J. Kroon gelukwenst met de nieuwe aanwinst. Aanwezig waren hierbij ook mr. C. Dip namens het bestuur van de stichting en Delvalle-direkteur F. de Marchena. De „hart-monitor" kan de hartconditie van een patient constant op het scherm weergeven en daardoor het verplegend personeel waarschuwen als er iets niet goed gaat. In het buitenland zijn er door deze methode reeds duizenden mensenlevens gered.

munten in omloop

WILLEMSTAD. – Bij landsbesluit 20 oktober 1971 (P.B. 151 en bepaald, dat het wenselijk is oen nikkelen dubbeltjes (vieronderdduizend stuks), zesduizend nikkelen guldens en halve stuivers (plakken) in te brengen. De landsbewerken respectievelijk terug met 8 september en 6 augustus t jaar.

Anti-conceptie en sterilisatie op de Antillen

Mening van hele Kerk belangrijk

(Van onze kerkelijk geestelijke)

WIL MEN DE MENING vernemen van de Kerk over anticonceptie en sterilisatie, dan zal men moeten luisteren naar de gehele Kerk, het hele christenvolk samen met zijn leiders. En niet – zoals gewoonlijk gebeurt – alleen naar de hogere leiders en theologen.

Het hoogste gezag op de Antillen, de bisschop, heeft op de negatieve uitspraak van de paus geen commentaar gegeven. Iets wat door de enkele geïnteresserden wel wordt betreurd.

De lagere geestelijke leiders, de priesters, zijn verdeeld. Van de een kan men in deze materie een volkomen negatieve uitspraak horen en van de ander een volkomen positieve. Een niet plausibele situatie, maar een die men ten opzichte van verschillende andere punten, vooral de pastoraal betreffende, kan waarnemen.

Het volk laat zich aan de officiële uitspraak van de Kerk weinig gelegen liggen. Het oordeelt, dat ieder zijn eigen houding in deze kwestie met eigen geweten kan uitmaken. Men loopt niet naar de pastoor om verlof voor de pil te vragen. De negatieve kerkelijke uitspraak is door de botica's niet gevoeld.

Een kleine minderheid van de Antilliaanse mannen voelt zich volledig verantwoordelijk voor zijn nageslacht. Zij zullen met hun vrouwen overleg plegen wat te doen om het te groot wordend aantal kinderen te beperken. Verreweg de meesten zoeken omgang met vrouwen zonder zich druk te maken over de gevolgen. En hier schuilt een moreel gevaar voor de gemeenschap waaraan veel te weinig aandacht wordt geschonken. Als propaganda voor geboortebeperking de opvoeding en sociale begeleiding niet voorop zet, dreigt ons een monsterlijk toekomstbeeld. De curve van het aantal normale mensen en families zal sterk dalen, terwijl het aantal niet serieuze, debiele en gestoorde mensen sterk gaat toenemen.

En dat betekent in concreto: drie Rustoorden, drie gevangenissen, drie G.O.G.'s, drie Skerpené's en Santa Rosa's.

WILLEMSTAD. – Op de baan van het Thomas College werd zondagavond de basketballstrijd gespeeld tussen het St. Thomas College en favoriet MIL. Zoals te verwachten werd dit een titanenstrijd welke jammergenoeg ontsierd werd door de slechte leiding met als gevolg dat de wedstrijd een paar seconden voor het einde (MIL stond met één punt voor) gestopt werd terwijl het Thomas College de mogelijkheid had om gelijk te maken of zelfs de balans in hun voordeel te doen overslaan. Het Thomas College eist dat de wedstrijd voortgezet moet worden terwijl het MIL van mening is dat er opnieuw gespeeld moet worden en andere scheidsrechters moeten worden aangesteld. Het probleem wordt door het organiserend comitee in bestudering genomen. Op de foto G. Wanner (met bal), topscorer van het MIL. in actie.

Antilliaanse medici in Nederland

WILLEMSTAD. — Blijkens een bericht in de Antilliaanse Nieuwsbrief heeft een commissie van Antilliaanse medici een bezoek aan Nederland gebracht om op verzoek van de Antilliaanse regering besprekingen te voeren met de Nederlandse minister van Volksgezondheid, de voorzitters van de medische faculteiten van enkele Nederlandse universiteiten en met de in Nederland studerende Antilliaanse medische studenten. Aan de laatstgenoemden werd uiteengezet welke kansen en mogelijkheden voor hen op de Antillen bestaan na afloop van hun studie. Aldus een bericht in de Antilliaanse Nieuwsbrief. De commissie bestond uit internist dr A. E. C. Saleh, kinderarts dr C. A. Winkel en chirurg F. Hage.

INGEZONDEN

Politiebond

Naar aanleiding van de kritiek geleverd op mijn persoon als „voorzitter van de N.A. Politiebond" m.b.t. mijn benoeming in de multidisciplinaire commissie belast met het onderzoek van het laatst gehouden hoofdagentenexamen, meen ik het A.N.A.A.B.-bestuur als volgt te moeten antwoorden.

Direkt na het examen-hoofdagent heeft het N.A.P.B.-bestuur zowel schriftelijk als mondeling bij de regering erop aangedrongen zo spoedig mogelijk een verkorte opleiding tot hoofdagent voor de afgewezen kandidaten te doen houden, waarbij tevens een voorstel tot wijziging met een ontwerpartikel werd ingediend om dit mogelijk te maken, daar aan ons verzoek om het mede door de A.N.A.A.B. in het G.O. goedgekeurde landsbesluit te wijzigen tijdens de opleiding, niet kon worden voldaan.

Tevens dient te worden opgemerkt dat het onderhavige geval een politiezaak betreft, waarmee de A.N.A.A.B., indien zij indertijd dapper genoeg was geweest om het door de N.A.P.B. aangevraagde referendum m.b.t. de vertegenwoordiging van de politie in te willigen, thans niets mee te maken zou hebben. Niettegenstaande het vorenstaande zal het ongetwijfeld wel in de bedoeling liggen om de beslissing van de disciplinaire commissie voor advies aan het Georganiseerd Overleg voor te leggen, waarbij het A.N.A.A.B. bestuur, dat dit ook hoort te hebben voorzien, recht van inspraak kan doen gelden.

Als het A.N.A.A.B.-bestuur „ook" in de commissie zitting wil hebben dan is het geen „inspraak" wat men wil, maar dictatoriale macht.

Verder wil ik met betrekking tot de opmerking dat ik thans in opleiding ben voor onderinspekteur stellen, dat ik nimmer genoodzaakt ben geweest om van huichelmanoeuvres gebruik te maken om het gestelde doel te bereiken en dat ik ook niet van plan ben om dit in de toekomst te doen.

De beweegredenen van de minister om mij in de commissie te benoemen zijn mij tot mijn spijt onbekend, maar mijnsinziens ligt dit ook geheel in zijn competentie.

De voorzitter N.A.P.B.
(naam bij redactie bekend).

TRIEST. — De havenautoriteiten van Triëst hebben een Britse en een Liberiaanse tanker aan de ketting gelegd op beschuldiging van verontreiniging van het zeewater bij Triëst met ruwe olie.

De Bouwcredietbank van de Nederlandse Antillen deelt het publiek in het algemeen en haar hypotheekgevers in het bijzonder mede, dat met ingang van 1 januari 1972 de rentevoet verhoogd zal worden van 5% tot 6% 's jaars.

Namens de Raad van Bestuur
De Sekretaris
J. A. O. Bikker

Bouwcredietbank van de Nederlandse Antillen ta participa publico en general y su clientenan en particular, cu cuminzando dia 1 di januari 1972 su tipo di interes lo worde aumentá di 5% na 6% pa anja.

Na nomber di Raad van Bestuur
J. A. O. Bikker
Secretario

Zoekert

verschijnen dinsdags en vrij
slechts f 3.- tot 10 woorden
kost f 0.20.

Zoekertjes zijn uitsluitend be
culieren en niet voor commerc

Aanname bij de volg

AMIGOE DI CURACAO
Consc. ntiesteeg

BOEKHANDEL SALAS,
Wilhelminaplein Pund.

BOEKHANDEL SAMEN,
Colon Winkelcentr

NOVO BOOK & GIFTSTORE,
Salinja.

OSCAR RAVELO ART STUDIO
Trompetbloemweg 2

TOKO ZUIKERTUINTJE,
Landhuis Zuikertuintje

W.E.D. H. VAN DER HOEVEN
Caracasbaaiweg 149

WIARIN
Matancia straat 8, telefoon 19

WILLEM'S INCASSO- BUREAU
Esperanza Supermarket

COLON TABAKSAFDELING

AMIGOE DI ARUBA
Nassaustraat 110, Oranjestad

ARUBA POST,
San Nicolas

BONAIRE Esmeraldo George
Entrejol 15 A

's morgens om 10 uur

ZOEKERTJES worden alleen bij vooruitbet

...nflict over staats-syndicalisme

...ERDEDIGING HULPLOZEN KAN ...ERK OP POL. TERREIN BRENGEN

...XICO-STAD. — De met de ...amerikaanse Confederatie van ...elijke Syndicaten (CLASC) ver... ...en Mexicaanse organisatie Au... ...k Arbeids-Front (FAT) heeft ...p geprotesteerd tegen de las... ...e campagne die (syndicale)" ...s... lanceerden tegen bisschop S. ...z Arceo en dr I. Illich en ... leiders der progressieve ... Dit is de laatste van een reeks ...ingen en demonstraties inzake ...nflict dat is ontstaan tussen de ... der Mexicaanse vakbondswe... ...del Velazquez, een man die al ...n kwart eeuw de Confederatie ...exicaanse arbeiders regeert ...en voormelde bisschop van ...j de hoofdstad gelegen ...ca in de staat Morelos. ...z is een machtig man, die ... aandurven. Zijn macht ... men beter als men weet dat ... arbeider, lid van de CTM, ...atisch lid is van de alles dominerende politieke partij PRI (Institutionele Revolutionaire Partij.)

Summier samengevat volgt hier het begin van een deel van het conflict: jonge arbeiders, die bij een firma werk hadden aangenomen, merkten dat de werkgevers, zich niet aan de eisen der Federale Arbeidswet hielden. Ze wilden daarom een onafhankelijke vakbond oprichten en :wamen er toen achter, dat ze bij de aanvaarding van hun werk automatisch lid van een syndicaat waren geworden dat was geaffilieerd met de CTM. Men had hun dit niet verteld, zodat ze dus niet konden reclameren als er niet voor hun rechten werd gevochten.

De arbeiders zagen derhalve in het syndicaat waarvan ze automatisch lid waren gemaakt een ‚blank syndicaat', zoals men de syndicaten noemt die horig zijn aan de werkgevers. Dies insisteerden de arbeiders op hun eigen onafhankelijk syndicaat, gingen daarover met gouverneur en Raad van Arbitrage en Verzoening praten. Maar overal werd het welbeproefde middel van beloven en niets doen toegepast. De arbeiders wilden staken, doch konden dat pas doen veertien dagen nadat de Raad een rapport naar de werkgevers had gestuurd — en de Raad liet dat achterwege — zodat de staking ook niet mogelijk was! Inmiddels werden ‚lastige' arbeiders ontslagen en — ook in andere industriën — circuleerden ‚zwarte lijsten' (waarop namen der ‚lastigen' staan) die door syndicale leiders en werkgevers worden samengesteld. Zodat men overal weet welke arbeiders wél en niet moeten worden aangenomen en(of) ontslagen.

Ten einde raad gingen de arbeiders naar hun bisschop en van dit moment af wordt de Kerk in het conflict verwikkeld en wel, het toch al zo kleine percentage van de progressieve Kerk in Mexico. Waarschijnlijk omdat de klachten der arbeiders zich in wezen op algemene in de Mexicaanse vakbondswereld heersende situaties betrekken, zag de bisschop hierin een goede gelegenheid om daar eens wat over te zeggen. Dit deed hij in een zondagspreek op 17 oktober. Maar daar de bisschop, zoals de grondwet dit van alle clerus verlangt, een geboortige Mexicaan is, kent hij het wetsartikel 130 zeer goed, dat zegt, dat geestelijken, die ook geen stemrecht hebben „geen kritiek op fundamentele wetten, autoriteiten of regering kunnen uitoefenen". Deze wet indachtig, zoals blijkt uit zijn voorzichtige en algemeen gehouden manier van uitdrukken, pakte de bisschop de syndicale koe bij de hooms, onder meer de „zwarte lijsten" vermeldend waarover hij had „gehoord"....

Maar wie de schoen past... etc. En Fidel Velazquez vatte één en ander als zo'n affront op, dat het prompt met zwaar geschut werd beantwoord; er werden „politieke redes" op de kansel gehouden, kerkelijke „subversie" vond plaats, „overtreding van artikel 130" etc. Dit lokte solidariteits manifestaties met de bisschop uit. Hetgeen weer aanleiding gaf tot een op zondag 25 oktober tegen de bisschop gerichte „spontane" actie van CTM-arbeiders. (In het opkloppen dier ‚spontaniteit' is men enorm bedreven!)

Deze demonstratie had echter een bepaald perfide karakter, niet alleen omdat elementen in de kwestie werden gemengd, die er niets mee hadden te maken, maar ook omdat het grove leugens toeliet. Zo heeft bv. één der meest briljante en originele denkers in Latijns-Amerika dr I. Illich (bevriend met de bisschop) het nu befaamde Interculturele Documentatie Centrum (CIDOC) opgericht, waar leken als geestelijken vertrouwd worden gemaakt met de cultuur van het specifieke Latijns-amerikaanse land waar ze heen gaan. „CIDOC bereidt subversieve actie tegen de wettige regering voor" stond op een banier. „Wij willen artikel 30 der grondwet op de buitenlander Illich zien toegepast", zodat hij uit Mexico zou worden gezet. (Illich is een geboortige Weener, maar genaturaliseerd Amerikaan.) Eén der redenaars zei: „Deze bladzijde der revolutie die de arbeiders.... van Morelos beleven, is gericht tegen een vijand en verrader: het subversieve vreemdelingendom". En terwijl de gouverneur en alle staatsfunctionarissen voor de gelegenheid plechtig op het balkon van het gouverneurspaleis toehoorden, verklaarde een spreker dat „de vijanden der subversieve buitenlanders en de clericale gedesoriënteerde vijanden... geen vijand zijn van de president en van u, heer gouverneur, maar van Mexico!" (Het trauma van voormalige koloniale uitbuiting heeft bij veel Mexicanen tot sterk anti-buitenlands sentiment geleid.)

„Wij protesteren tegen inmenging in de syndicale rangen van die mannen gekleed in een soutane die in de wereld duivels zijn en in de kerk heiligen". De spreker verzocht „paal en perk te stellen aan de interventie der desoriënterende subversieven 'Illich' (die er maar dan ook niets mee heeft te maken) „en Mendez Arceo". En: „We zullen pas zwijgen" wanneer de buitenlanders ophouden de Mexicaanse grond te ontheiligen". (Dat is ècht goed voor het toerisme! !) En weer sprekend over de bisschop en over Illich „die onverantwoordelijken, waarvan de enen de kost met liefdadigheid moeten ophalen en anderen met internationale agitatie..." enzovoorts.

In commentaar van regeringzijde werd inmiddels de vraag gesteld of de bisschop op een confrontatie Kerk-Staat uit was. Dit is ongetwijfeld juist datgene, dat de bisschop tracht te vermijden. Het was deze progressieve Mendez Arceo die zij: „De (Mexicaanse) Revolutie heeft er goed aan gedaan de Kerk van het paard af te tillen... al zijn er genoeg clericalen die het weer proberen te bestijgen". Wat echter in Mexico — als elders — gebeurt, is dat wanneer de progressieve Kerk het evangelische woord in toepassing wil brengen, zoals in het onderhavige geval, en tot verdediging der hulpelozen, onrechtvaardigheid aan de kaak stelt, de Kerk daardoor onbedoeld op politiek terrein kan komen. Dit is echter zo, omdat ook het omgekeerde het geval is: als politiek onbedoeld het moreel gebied raakt...

MARION LAUDY

KERK EN WERELD


. . . doopsel-oorsprong . . .


. . . nieuw criterium . . .

...x. regering ...emt bisschop ... bescherming

...EXICO-STAD. — De Mexicaanse ...chop mgr Mendez Arceo is door ...egering van zijn land in bescher...g genomen tegen het Mexicaanse ...erbond. Dit vakverbond had zich ...elijk bij monde van zijn voorzit... Fidel Velazquez gekeerd tegen de ...gressieve bisschop Arceo van ...ernavaca, die een rapport had ...n publiceren over de armoede en ... analfabetisme in Mexico. In dit ...port werd behalve op de katholie... kerk en de werkgeversorganisaties ...k kritiek uitgeoefend op het ...icaans vakverbond, dat zich te ...ig het lot van de arbeiders aan ... trekken en te nauw verbonden ...n zijn met de regering van Mexico. ...akbondsvoorzitter Velazquez rea...rde op deze verwijten met de ...erklaring „dat veel priesters in ...exico zich inlaten met het commu...e van Mao en Trotzky" en ...obiliseerde vijftienduizend arbei...s om te demonstreren voor de ...ijzing van de progressieve mgr. ...dez Arceo. De Mexicaanse rege... heeft dezer dagen bij monde van ...perschef van president Luis ...one laten weten, dat ze er niet ...denkt om mgr Mendez Arceo uit ...wijzen. „Bisschop Mendez Arceo ... slechts het evangelie verkon...", aldus de regeringswoord...der. (zie verder naar beschou...n van deze kwestie elders in deze ...ek.)

...ereldraad-...omite ...aat ...aar ...trecht

...TRECHT — Van 13 tot 23 ...us 1972 zal in het jaarbeurs...centrum te Utrecht de 25ste ...dag van het centrale comité ... de Wereldraad van Kerken ...en worden. Tijdens deze ...ering zal een nieuwe secretaris...aal voor de Wereldraad van ...n gekozen moeten worden, ... de huidige secretaris-generaal, ...rson Blake zijn functie dan ...gt. Een benoemingscommissie ... voorzitterschap van prof. ...ez Bonito zal een voordracht ...en voor de benoeming van een ...e secretaris-generaal.

... de vergadering van het ...al Comité van de Wereldraad ... Kerken zal worden deelgenomen ... de 126ste stemgerechtigde ..., waaronder als enige Nederlan... de Leidse Hoogleraar prof. ...hof en door een aantal waarne...s en deskundigen. Volgens dr. ...t H. van den Heuvel, directeur ... de afdeling communicatie van de ...eldraad van Kerken komt de ...ad graag naar Utrecht, ... „in 1958 juist in Utrecht de ...adering gehouden is, die leidde ... oprichting van de Wereldraad van ...en."

El Catolicismo:

Doopsel gemotiveerd, overtuigd accepteren, niet als stuk folklore

BOGOTA — Heden ten dage vereist alles, wat de mens onderneemt, enige voorbereiding. Dat gaat op als men ergens gaat werken, maar ook als men op excursie gaat en ook als men lid wil worden van een club of organisatie. Maar het schijnt, dat er geen tijd voor is en dat het ook niet geëist kan worden als het gaat om christen te worden. Toch is dat een belofte en een levenshouding. Elke belofte echter brengt zijn complicaties met zich mee en kan pijnlijke gevolgen hebben op een bepaald ogenblik. Nu meer dan ooit is de tijd gekomen om vast te stellen: ja of nee. Want uiteindelijk gaat het bij het christen worden niet om iets sportiefs of om iets dat eigenlijk folkloristisch is of een kwestie van gewoonte. Als het ontwikkelen van het verantwoordelijkheidsgevoel problemen met zich meebrengt, wat dan nog, maar het moet wel gebeuren. Aldus een commentaar in het Colombiaanse blad El Catolicismo over de toediening van het sacrament van het Doopsel en zijn verplichtingen.

De toediening van het sacrament is vereenvoudigd om zo de deelname van de gelovigen, te kunnen vergroten. Men mag het echter niet zien als een kwestie van gecompliceerder maken dan het al was, wanneer ook eisen gesteld worden aan de ouders en de peetouders van de dopeling. Dit is slechts een gevolg van het feit, dat iedereen zich meer bewust moet worden van zijn taak en verantwoordelijkheid. De vernieuwing in de katholieke kerk verstaan als een poging om het uittreden van de gelovigen te voorkomen berust op een vergissing. Niemand wordt verplicht christen te worden, maar wel mag van degenen, die zich christenenen noemen, geeist worden, dat zij proberen authentiek christen te zijn in hun levenswandel en niet alleen maar christenen uit naam.

De houding van de jeugd tegenover de godsdienst kan ook in dit licht gezien worden. Zij voelen zich er niet toe aangetrokken als zij niet gemotiveerd zijn, wanneer zij niet echt kennis hebben gemaakt met de belofte, welke het doopsel als zodanig inhoudt. Zij kunnen niet accepteren dat zij van hun ouders een religie van simpele gewoonten en routines overgeërfd krijgen, zonder diepgaande overtuiging. En juist dit gaat nu veranderen als gevolg van de cursussen ter voorbereiding op de doop, waaraan de ouders moeten deelnemen van de dopeling.

Dit is namelijk niet mogelijk te bereiken volgens de weg van de minste weerstand door bv de belofte te vergemakkelijken. Het gaat er daarom om het bewustzijn te verbreden en uit te diepen en de verantwoordelijkheid, welke het geloof met zich meebrengt uit te diepen. En dit is geen akkefietje.

Het is namelijk niet juist zoveel mogelijk doopsels toe te dienen. Want dit is een achterhaald en ouderwetse criterium. De opdracht is hen die om het doopsel vragen als mensen tegemoet te treden, als mensen met een overtuiging, daarbij rekening afleggend van hetgeen zij gaan doen en vragen ten opzichte van hun kinderen. Het nieuwe criterium is: niet zo maar dopen, niet de dingen oppervlakkig accepteren, maar gemotiveerd en vol diepe overtuiging. Aldus El Catolicismo.

Galilea in Mensaje:

CHRISTELIJK LEVEN DEELNEMEN AAN VERRIJZENIS (BEDRIJDING)

WILLEMSTAD — Het is een vergissing te denken, dat er verschillende soorten christendom bestaan; er bestaat namelijk geen revolutionair christendom of een bourgouis christendom, of een proletarisch christendom. Het christendom is namelijk één, en wel het christendom dat afstamt van de woorden en de persoon van Jezus. Christelijk leven is en blijft de fundamentele optie van de mens om de dode en verrezen Christus te volgen; om deel te nemen aan zijn verrijzen. Zo formuleert Segundo Galilea zijn mening in het Chileense maandblad Mensaje, welke bijdrage als titel meekreeg: Een christendom voor revolutionaire tijden. Daaraan zijn ook de volgende gedachten ontleend.

Deze deelname aan het Pascua — het Pasen — van Christus kan de enige en laatste definitie zijn van de christelijke spiritualiteit. Zijn norm en referentie wortelt niet in een ideologie, zij het een godsdienstige, sociale of politieke ideologie, maar alleen in het Evangelie. Dit zegt ons, dat de christelijke spiritualiteit gekenmerkt wordt door zijn doopsel-oorsprong. In het doopsel worden wij, zoals Paulus het zegt, met Christus begraven in de dood om evenals Christus uit de doden op te staan om een nieuw leven te leiden. Centraal staat dus de Paas-gedachte. In dit perspectief is de geschiedenis en het gebeuren steeds een beroep geweest voor het christendom om het egoïsme te overwinnen, om de oude mens af te leggen en te geloven in de nieuwe mens. Zo ook nu, in de hedendaagse geschiedenis van Latijns Amerika.

Dit dynamisch Pasen, dat de christelijke spiritualiteit is, ontwikkelt verschillende evangelische waarden. Het zijn niet altijd dezelfde waarden, welke het christelijk geloof van de mens voeden, om zich te identificeren met de gestorven en verrezen Christus. In deze zin kan men spreken van een christendom voor een bepaalde tijd en gelijkelijk van verschillende christelijke spiritualiteiten. Zoals het met de individuele mens is gesteld, bij wie men verschillende types tegenkomt, het meer gevoelige type bv, zo treft men ook verschillende omstandigheden aan. Het huwelijk stelt andere eisen aan de gehuwden dan dit gebeurt met vrijgezellen. Zo ook in het historisch proces.

Dit alles houdt voor de christen in, dat door deze verschillende omstandigheden en geschiedkundige ontwikkelingen op hem een beroep gedaan wordt, de nieuwe waarde te onderkennen, welke de geschiedenis hem aanbiedt en deze moet hij in zijn leven incorporeren. Dit schept in hem een stijl van het christelijk leven, dat aangepast is aan dat historische proces, zodat hij een getuige kan zijn van de overleden en verrezen Christus, nu op dit ogenblik.

Zo heeft men een christendom gekend, dat door de kruistochten getekend werd, de ontdekking van Amerika deed een christendom ontstaan, dat meer missionerend was ingesteld en de negentiende eeuw met zijn doorgaans anti-houding tegen het geloof, was kenmerkend door een erg op elkaar betrokken zijn van christenen en van een onvoorwaardelijke defensie-houding. Zo kan men in al deze gevallen spreken van een christelijk spiritualiteit, welke aangepast was aan het tijdperk, meent Segundo Galilea.

Dit is geen teken van opportunisme. Het is namelijk iets, dat inherent aan het christendom is, iets dat zich ontwikkelt en incarneert in personen, omstandigheden en verschillende tijdperken. Het gaat hier om een Evangelie, dat in staat is elke cultuur en elk historisch gebeuren in zich op te nemen, zodoende nieuwe vormen om het geloof uit te drukken creërend en het Paas-proces in het leven van de christen tot leven brengend. Zo ook in het hedendaagse Latijns-Amerika met zijn diepgaande sociale veranderingen. Zo kan de hypothese gesteld worden van een christelijke spirtualiteit of een christendom voor revolutionaire tijden.

Voor de huidige generatie van christenen is de revolutie een normaal deel van zijn geestelijke horizon en van zijn sociale optie, hoewel de ideologen verschillend zijn. Zijn christelijke opvoeding namelijk heeft de hedendaagse christen een statisch geloof en toewijding aan Christus doen erven, devotioneel. a — historisch; een godsdienst, welke de nadruk legde op het bovenaardse en een spiritualiteit, welke op de praktijk van de vroomheid was gebaseerd. Om kort te zijn: een christendom voor de tijd van het sociale establishment.

De radicale verandering van de socio-culturele situatie in Latijns-Amerika heeft dit christendom in een crisis gebracht. De traditionele praktijken, de puur-godsdienstige visie op God, het boven-aardse geloof, voelt zich niet op zijn plaats in de nieuwe situatie. Er kan echter gezien het bovenstaande, een christelijke spiritualiteit gevormd worden afgestemd op de tijd van snelle sociale veranderingen.

De Latijnsamerikaanse christen van dit ogenblik blijft oproepen tot een voor urende bekering, maar niet een bekering als iets uiterst persoonlijks maar ook als een beroep op of een belofte aan de onrechtvaardige maatschappij, waarin hij leeft. Voortdurend en onvermoeid moet gezocht blijven worden naar de wil van God, maar deze wil van God is niet vastgelegd in een stel onveranderbare wetten van de geschiedenis en de gemeenschap. Het christendom moet een nieuwe Latijnsamerikaanse maatschappij opbouwen en zich verantwoordelijk voelen voor zijn geschiedenis en wel zodanig, dat dit overeenkomstig het plan van God is. Nogmaals, aldus de schrijver, het gaat niet om een revolutionair christendom, want dit zou het Evangelie tijdgebonden maken en tot een ideologie reduceren. Het gaat er echter om het huidige christendom alle mogelijke wijsheid en kracht te geven, welke er in de Geest al in aanwezig is, om het zo in staat te stellen deugdelijk de veranderingen te begeleiden, daaraan nieuwe voeding en nieuwe horizonten te geven. Dit christendom zal de christen in staat stellen de waarden van de huidige situatie te kunnen evangeliseren om de eisen van het Evangelie aan de revolutionaire beweging te kunnen toepassen om het te redden, menselijk te maken en centraal te stellen op zijn kerkelijke Paas-roeping.

Het christendom, dat wij zoeken, zo vervolgt de schrijver, voor revolutionaire tijden moet zijn wortels hebben in het Pascua van Christus of in de dynamische bijbel van de verandering, welke dood en verrijzenis omvat. Aan het Evangelie moet getoetst worden, wat de zin is van de verandering, van de revolutie van het geweld, de dood, de verzoening, er van uitgaande dat deze fundamentele karaktertrekken de Latijns-amerikaanse geschiedenis markeren. Het evangelie geeft echter geen actieprogramma. Het geeft ons echter de betekenis van hetgeen dit alles heeft in het plan van God de Verlosser. Het Evangelie geeft twee essentiele elementen welke ons de huidige verandering doen begrijpen en in staat stellen om als Paas-mensen te leven: de verrijzenis (bevrijding) en de broederschap (verzoening).

Een christelijke spiritualiteit hebben, welke zich speciaal richt op de verandering, betekent dat men altijd handelt onder de eis, dat het uiteindelijke doel de bevrijding en de verzoening is en legt er alle nadruk op een houding en waarden te ontwikkelen, welke bevrijding en verzoening echt mogelijk maken. Het betekent ook, dat er een dynamiek ontstaat, waarin de dood — de volledige sociale verandering, inclusief de gewelddadige revolutie — geen zin hebben dan in het zicht van een nieuw leven, een nieuwe mens en een nieuwe gemeenschap — en de verrijzenis is in dit zicht de bevrijding en de schepper van de broederschap. Deze dynamiek moet uiteindelijk uitmonden in de verzoening. De verzoening namelijk van tegenstanders en tegengestelde groeperingen is het bewijs, dat de bevrijdende verrijzenis efficient is en een broederlijke gemeenschap sticht. Het bewijst eveneens, dat de autentieke revolutionaire verandering op Pasen is gericht. Aldus Segundo Galilea.

Vaticaan overweegt abortus-congres

ROME — In het Vaticaan worden voorbereidingen getroffen voor een driegadendurend internationaal congres met betrekking tot de abortus. De bedoeling daarvan is meer om de stand van zaken over de gehele wereld te evalueren dan om in alle haast een plan van actie op te stellen om tegen de abortus actie te gaan voeren.